

março 2013

# cinemateca

O VERTIGINOSO SR. HITCHCOCK | ENCONTROS COM OS FILMES DE HEINZ EMIGHOLZ  
/ VÍDEOS DE SÉRGIO TABORDA | SESSÃO EM COLABORAÇÃO COM A EMBAIXADA DA  
ÁUSTRIA | MATINÉS DA CINEMATECA | O PRIMEIRO SÉCULO DO CINEMA | FOCO  
NO ARQUIVO | O QUE QUERO VER | ANTE-ESTREIAS | UMA QUESTÃO DE CARÁCTER  
ESCOLHAS DE ALBERTO SEIXAS SANTOS | CINEMATECA JÚNIOR



## MARÇO 2013

O VERTIGINOSO SR. HITCHCOCK 2  
ENCONTROS COM OS FILMES DE HEINZ EMIGHOLZ / VÍDEOS DE SÉRGIO TABORDA 5  
SESSÃO EM COLABORAÇÃO COM A EMBAIXADA DA ÁUSTRIA 5

## RUBRICAS REGULARES

CINEMATECA JÚNIOR 2  
MATINÉS DA CINEMATECA 6  
O PRIMEIRO SÉCULO DO CINEMA 7  
FOCO NO ARQUIVO 8  
O QUE QUERO VER 9  
ANTE-ESTREIAS 10  
UMA QUESTÃO DE CARÁCTER 10  
ESCOLHAS DE ALBERTO SEIXAS SANTOS 10

## CALENDÁRIO

11

FOTO DE CAPA: Alfred Hitchcock

## AGRADECIMENTOS

Bruno Andrade, Hernâni Duarte Maria, José Oliveira, Leonor Noivo, Marcelo Felix, Mário Fernandes, Marta Ramos, Pedro Noel da Luz, Sérgio Taborda; Alberto Seixas Santos; Eduardo Paz Ferreira; Joachim Bernauer, Isabel Lopes (Goethe Institut); Alexander Benedict (Embaixada da Áustria); Bryony Dixon, Fleur Buckley (National Film and Television Archive, Londres); João Matos (Terratreme Filmes); Joana Ferreira, Susanne Malorny (CRIM Produções); Embaixada da Federação Russa; Dulce Oliveira Sousa Rebelo Fernandes, João Carvalho Quintas, Domingos Manuel Martins Mealha, Jaime Serafim Teixeira, Luís Carapinha, Maria da Conceição Alves (Associação Portuguesa de Amizade e Cooperação Iúri Gagárin).

# CINEMATECA JÚNIOR

Em tempo pascal, a Cinemateca Júnior propõe ao público mais crescido dois filmes com música e dança: no dia 9, vinda das nuvens, com o seu inseparável chapéu de chuva, desce ao écran do Salão Foz a ama mais *cool* do cinema, Mary Poppins cantando *Supercalifragilisticexpialidocious*. O filme dos anos sessenta foi um enorme êxito de bilheteira chegando a ter mais espectadores do que o inefável *MÚSICA NO CORAÇÃO*. A 23, um dos clássicos do cinema musical, *UM AMERICANO EM PARIS*, realizado por Minnelli com Gene Kelly e Leslie Caron dançando nas margens do Sena. As outras duas sessões do mês, destinadas ao público mais novinho, são de cinema de animação: *OS ARISTOGATOS* da Disney, no dia 2, e o último filme da saga do ogre mais famoso do planeta, *SHREK PARA SEMPRE*, a 16.

O Atelier Família realiza-se este mês a 23, às 11h30, e é dedicado a um aparelho chamado CINE-NIC, sendo os participantes convidados a inventar e desenhar uma história que é depois projetada por esta máquina tão especial que dá movimento aos bonecos criados. Para crianças dos 7 aos 12 anos. O atelier requer marcação prévia até 19 de março para [cinemateca.junior@cinemateca.pt](mailto:cinemateca.junior@cinemateca.pt) só se realizando com o mínimo de dez participantes.

De segunda a sexta-feira, a Cinemateca Júnior tem sessões de cinema, ateliers e visitas guiadas à exposição permanente de pré-cinema para escolas. Este mês, há programa especial ATL Páscoa, disponível para consulta [www.cinemateca.pt](http://www.cinemateca.pt). Não esqueça a nossa velha máxima: O Cinema voltou aos Restauradores. Venha ao cinema e aproveite, veja, toque e brinque com as magníficas máquinas da nossa exposição permanente.

## THE ARISTOCATS

*Os Aristogatos*  
de Wolfgang Reitherman  
Estados Unidos, 1970 – 78 min / versão dobrada em português do Brasil

Esta produção da Walt Disney Pictures segue a história de uma bonita gatinha e da sua ninhada, beneficiárias de uma herança legada pela dona. Quem não está pelos ajustes é o mordomo da velha senhora disposto a tudo para se desfazer da gataria, que o faria herdeiro da fortuna. A gatinha em perigo é ajudada por um gato vadio e folião que, com o auxílio de outra bicharada, põe o vilão no seu devido lugar.

> Sáb. [2] 15:00 | Salão Foz

## MARY POPPINS

*Mary Poppins*  
de Robert Stevenson  
com Julie Andrews, Dick Van Dyke, David Tomlinson, Glynis Johns, Ed Wynn  
Estados Unidos, 1964 – 137 min / legendado em português

Um dos grandes êxitos da produção dos estúdios Disney nos anos sessenta, *MARY POPPINS* ganhou, entre vários outros, um Oscar pelos seus efeitos especiais, que permitiram filmar ações reais sobre fundos animados. O argumento parte do livro de P. L. Travers sobre uma ama invulgar que, em Londres, por volta dos anos 1910, altera profundamente a vida da família Banks. Jane Darwell aparece pela última vez no cinema no papel da "mulher dos pássaros", Julie Andrews e Dick Van Dyke têm desempenhos inesquecíveis.

> Sáb. [9] 15:00 | Salão Foz

## SHREK FOREVER AFTER

*Shrek para Sempre*  
de Mike Mitchell  
Estados Unidos, 2010 – 93 min / versão dobrada em português

Depois de se ter tornado pai de família terá o ogre mais famoso perdido a sua raça? Saudoso dos bons velhos tempos em que se sentia um "ogre a sério", Shrek é levado a fazer um pacto com o falinhas mansas, Rumpelstiltskin. Subitamente, Shrek vê-se numa distorcida versão alternativa de Bué-Bué Longe onde os ogres são perseguidos, Rumpelstiltskin é rei e o Shrek e a Fiona nunca se conheceram. Agora depende de Shrek desfazer o mal que fez, na esperança de salvar os seus amigos, restaurar a ordem no reino e reclamar o seu Verdadeiro Amor.

> Sáb. [16] 15:00 | Salão Foz

## AN AMERICAN IN PARIS

*Um Americano Em Paris*  
de Vincente Minnelli  
com Gene Kelly, Leslie Caron, Nina Fosh, Oscar Levant  
Estados Unidos, 1951 – 113 min / legendado em português

É um dos grandes filmes musicais da história do cinema, e ganhou seis Oscars da Academia (entre eles, os de melhor filme, melhor fotografia a cores e melhor música). É a história de um soldado americano que, no fim da guerra, resolve ficar em Paris para seguir a sua vocação de pintor, as suas aventuras com dois amigos (um cantor popular e um pianista) e a sua paixão por uma jovem bailarina. O maravilhoso bailado final, segundo a música de George Gershwin, tem coreografia de Gene Kelly.

> Sáb. [23] 15:00 | Salão Foz



AN AMERICAN IN PARIS

## EXPOSIÇÃO FOCO NO ARQUIVO

A Cinemateca apresenta os seus arquivos: coleções de equipamentos e objetos de cinema e pré-cinema, materiais videográficos, documentos bibliográficos e iconográficos. E acompanha-os de aspectos das suas instalações e instrumentos de trabalho.

ENTRADA LIVRE



## PROGRAMA SUJEITO A ALTERAÇÕES

Preço dos bilhetes: 3,20 Euros  
Estudantes/Cartão jovem,  
Reformados e Pensionistas - > 65 anos - 2,15 euros  
Amigos da Cinemateca/Estudantes de Cinema - 1,35 euros  
Amigos da Cinemateca / marcação de bilhetes: tel. 213 596 262

Horário da bilheteira: seg./sáb., 14:30 - 15:30 e 18:00 - 22:00  
Não há lugares marcados | Bilhetes à venda no próprio dia  
Informação diária sobre a programação: tel. 213 596 266  
Classificação Geral dos Espectáculos: maiores de 12 anos

Biblioteca, seg./sex., 14:00 - 19:30  
Sala 6 X 2, Sala dos Carvalhos e Sala dos Cupidos,  
seg./sex., 14:00 - 20:00 - entrada gratuita  
Livraria Babel CINEMATECA, seg./sex., 13:00 - 22:00, sáb., 14:30 - 22:00  
Espaço 39 Degraus: Restaurante-Bar, seg./sex., 12:30 - 23:30,  
sáb., 14:30 - 23:30  
Transportes: Metro: Marquês de Pombal, Avenida  
bus: 36, 44, 91, 709, 711, 732, 745

## CINEMATECA JÚNIOR

Bilhetes à venda no próprio dia (11:00 - 15:00):  
Adultos - 3,20 euros; Júnior (até 16 anos) - 1,10 euros  
Ateliers Família: Adultos - 6,00 euros; Júnior (até 16 anos) - 2,65 euros  
Transportes: Metro: Restauradores  
bus: 36, 44, 91, 709, 711, 732, 745, 759  
salão foz, praça dos restauradores 1250-187 lisboa  
tel. 213 462 157 / 213 476 129  
[cinemateca.junior@cinemateca.pt](mailto:cinemateca.junior@cinemateca.pt)

# O VERTIGINOSO SR. HITCHCOCK

Uma sucessão de acontecimentos reavivou, nos últimos tempos, o interesse público pela figura e obra de Alfred Hitchcock. A eleição de VERTIGO como “melhor filme de todos os tempos” na célebre sondagem da revista *Sight & Sound*; as reposições no circuito comercial português desse filme e, depois, de PSYCHO; a estreia em sala de HITCHCOCK, de Sacha Gervasi, retrato do realizador durante a rotação de, justamente, PSYCHO; ou ainda a exibição, nos Estados Unidos, de um telefilme, THE GIRL, sobre a relação entre Hitch e Tippi Hedren, protagonista de THE BIRDS e MARNIE.

Sob o efeito combinado de tudo isto, Hitchcock voltou à berlinda, e por certo despertou o interesse e a curiosidade pela sua obra nas mais jovens gerações de espectadores e cinéfilos. Foi sobretudo a pensar neles – como se precisássemos de pretexto para voltar a Hitchcock – que concebemos este programa, constituído quase exclusivamente pelos títulos hitchcockianos da nossa coleção. Não é a retrospectiva integral que a Cinemateca já por duas vezes realizou; mas é um passeio por uma das mais obras mais ricas e complexas que o cinema gerou, e um mergulho em cheio na vertigem de Alfred Hitchcock. Modesta e francamente, parece-nos proposta irrecusável.



NORTH BY NORTHWEST

## REBECCA

*Rebecca*  
de Alfred Hitchcock  
com Laurence Olivier, Joan Fontaine, Judith Anderson,  
George Sanders  
Estados Unidos, 1940 – 130 min / legendado em português

REBECCA marca a chegada triunfal de Alfred Hitchcock a Hollywood, já consagrado e com cerca de quinze anos de carreira na Grã-Bretanha. Hitchcock declarou, por sinal, a Truffaut, que achava o filme “demasiado britânico”, pois tanto a autora do romance (Daphne du Maurier) como o ator principal (Olivier) eram britânicos. Romance e filme têm finais bastante diferentes. Trata-se de umas das obras maiores de Hitchcock, a história de uma mulher frágil que se casa com um homem de uma condição social muito mais elevada e vai viver numa mansão, sobre a qual pairam a sombra sinistra da governanta e a lembrança de Rebecca, a primeira mulher do marido.

> Sex. [1] 19:00 | sala Dr. Félix Ribeiro  
> Seg. [4] 22:00 | sala Luís de Pina

## BLACKMAIL

*Blackmail*  
de Alfred Hitchcock  
com Annie Ondra, Sara Algood, John Longden  
Reino Unido, 1929 – 85 min / legendado em português

BLACKMAIL foi realizado no momento da passagem do cinema mudo para o sonoro e Hitchcock realizou duas versões: uma muda, e uma sonora. Esta última, que apresentamos, veio a ser o primeiro filme sonoro inglês, embora a sua sintaxe seja essencialmente a de uma obra muda. O filme é um fabuloso jogo entre a aparência e a realidade, uma obra de suspense sobre uma jovem que mata um pintor que tenta violá-la e depois é sujeita a chantagem. A morte do pintor e a perseguição ao chantagista nos telhados do British Museum são dos momentos maiores da arte de Hitchcock e foram frequentemente imitados.

> Sex. [1] 21:30 | sala Dr. Félix Ribeiro  
> Ter. [5] 22:00 | sala Luís de Pina

## THE MANXMAN

*Pobre Pete!*  
de Alfred Hitchcock  
com Carl Brisson, Malcolm Keen, Anny Ondra  
Reino Unido, 1929 – 101 min / mudo, intertítulos em inglês traduzidos eletronicamente em português

O último filme mudo de Hitchcock, que não foi muito bem recebido no seu tempo. Considerado uma obra menor (o próprio realizador não o tinha em grande apreço), THE MANXMAN revela-se, a um olhar contemporâneo, como um dos seus filmes mais singulares e possivelmente um dos mais moder-

nos do seu período britânico. Nele se encontram já os temas que percorrem uma das obras maiores de Hitchcock, VERTIGO, na história de um conflito em que três seres são arrastados numa onda de destruição. Rohmer e Chabrol consideraram THE MANXMAN o mais belo filme mudo de Hitchcock.

> Seg. [4] 19:00 | sala Dr. Félix Ribeiro  
> Qua. [6] 22:00 | sala Luís de Pina

## RICH AND STRANGE

*Rich and Strange*  
de Alfred Hitchcock  
com Henry Kendall, Joan Barry, Betty Ammann, Percy Marmont  
Reino Unido, 1931 – 82 min / legendado eletronicamente em português

“É a história de um jovem casal que ganhou uma grande soma de dinheiro e que resolve fazer uma viagem à volta do mundo. (...) Gosto muito deste filme e merecia ter tido êxito” (Hitchcock). Adaptado de um romance de Dale Collins (por Hitchcock, Alma Reville e Val Valentine) é um dos mais interessantes filmes ingleses de Hitch pelas ideias visuais e pelo uso de técnicas a que Hitchcock voltaria mais tarde na sua obra. O título vem de uma canção de *The Tempest* de Shakespeare.

> Ter. [5] 19:00 | sala Dr. Félix Ribeiro  
> Qui. [7] 22:00 | sala Luís de Pina

## THE 39 STEPS

*Os 39 Degraus*  
de Alfred Hitchcock  
com Robert Donat, Madeleine Carroll, Lucia Mannheim,  
Godfrey Tearle, Peggy Ashcroft  
Reino Unido, 1935 – 86 min / legendado em português

Hitchcock é o guia desta inesquecível viagem pela Escócia, num filme que muitos consideram o melhor do seu período britânico e o “gémeo” do NORTH BY NORTHWEST da fase americana. Adaptado de um popular romance de John Buchan, trata-se da história de um homem tomado erradamente por assassino (um tema típico de Hitchcock) e obrigado a percorrer a Escócia algemado a uma rapariga, durante a fuga e a busca do verdadeiro criminoso.

> Qua. [6] 19:00 | sala Dr. Félix Ribeiro  
> Sex. [8] 22:00 | sala Luís de Pina

## THE LADY VANISHES

*Desaparecida!*  
de Alfred Hitchcock  
com Margaret Lockwood, Michael Redgrave,  
Dame May Whitty, Paul Lukas  
Reino Unido, 1938 – 95 min / legendado em português

Um dos mais famosos filmes britânicos de Hitchcock, espécie de resumo dos anos trinta da sua obra. Colocando a tônica no

humor, narra uma história de espionagem clássica que envolve um grupo de nazis e uma velha e fleumática senhora inglesa num comboio que atravessa a região dos Balcãs. Brilhante exercício de estilo do realizador. Recuperado da cópia em nitrato, exibida em Portugal quando da estreia do filme, entre nós, em 1942. Também programado em “Matinés da Cinemateca”.

> Qui. [7] 19:00 | sala Dr. Félix Ribeiro  
> Sex. [15] 15:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

## FOREIGN CORRESPONDENT

*Correspondente de Guerra*  
de Alfred Hitchcock  
com Joel McCrea, Laraine Day, Herbert Marshall,  
George Sanders  
Estados Unidos, 1940 – 112 min / legendado em português

FOREIGN CORRESPONDENT é o segundo filme americano de Hitchcock. Joel McCrea é um repórter desportivo americano, enviado para a Europa para uma série de reportagens “diferentes” sobre a crise política que levou à II Guerra Mundial. É um dos filmes mais espetaculares de Hitchcock, cheio de achados visuais e com o seu humor característico. Numa réplicas da sua personagem, Harry Davenport é lapidar: “I don’t want any more economists, sages, or oracles bombinating over our cables. I want a reporter. Somebody who doesn’t know the difference between an ism and a kangaroo / Não quero mais economistas, sábios, ou oráculos a bombar nos nossos cabos. Quero um repórter. Alguém que não saiba distinguir uma teoria de um canguru.”

> Sex. [8] 19:00 | sala Dr. Félix Ribeiro  
> Seg. [11] 22:00 | sala Luís de Pina

## MR. AND MRS. SMITH

*O Sr. e a Sra. Smith*  
de Alfred Hitchcock  
com Carole Lombard, Robert Montgomery, Gene Raymond,  
Jack Carson  
Estados Unidos, 1941 – 95 min / legendado em português

Com JAMAICA INN, MR AND MRS SMITH é o filme mais “atípico” de Hitchcock. Aliás, o realizador referiu-se a ele como um filme de circunstância, declarando que o fizera pela amizade que o ligava a Carole Lombard. É uma comédia clássica (dentro do modelo da *sophisticated comedy*, a lembrar os filmes de Lubitsch e Cukor) sobre um casal que se crê divorciado mas não o é (devido a um pormenor administrativo), num processo que resulta em reconciliação.

> Seg. [11] 19:00 | sala Dr. Félix Ribeiro  
> Qua. [13] 22:00 | sala Luís de Pina

## SUSPICION

*Suspeita*  
de Alfred Hitchcock  
com Cary Grant, Joan Fontaine, Cedric Hardwicke, Nigel Bruce, Dame May Whitty  
Estados Unidos, 1941 – 99 min / legendado em português

Obra maior de Hitchcock, SUSPICION é um hábil retrato psicológico da suspeita e do medo, com Cary Grant a dar à sua personagem uma ambiguidade em que se apoia praticamente todo o suspense do filme. E Hitch faz com que os seus mais inesperados gestos e comportamentos transmitam uma sensação de inquietação ao espectador, mesmo que, para este, lhe seja inconcebível ver Grant como (possível) vilão, o que justifica o ambíguo *happy-end*.

> Ter. [12] 19:00 | sala Dr. Félix Ribeiro

## LIFEBOAT

*Um Barco e Nove Destinos*  
de Alfred Hitchcock  
com Tallulah Bankhead, Walter Slezak, William Bendix,  
Hume Cronyn, John Hodiak  
Estados Unidos, 1943 – 96 min / legendado em português

Um dos mais prodigiosos *tours de force* de Hitchcock, que centra toda a ação do filme de hora e meia num salva-vidas

onde se juntam os oito sobreviventes de um barco torpedeado por um submarino alemão e um tripulante deste submarino, que eles recolhem e acaba por os dominar. Com argumento adaptado de uma história de John Steinbeck, escrita a pedido de Hitchcock, o filme, realizado em plena II Guerra Mundial, também é um notável exemplo de propaganda política, mais exatamente antinazi.

- > Ter. [12] 21:30 | sala Dr. Félix Ribeiro
- > Qui. [14] 22:00 | sala Luis de Pina

### SHADOW OF A DOUBT

#### *Mentira!*

de Alfred Hitchcock

com Joseph Cotten, Teresa Wright, Macdonald Carey, Hume Cronyn, Patricia Coolidge  
Estados Unidos, 1943 – 108 min / legendado em português

Um homem suspeito de ser o misterioso “assassino de viúvas” (com uma predileção pela música de *A Viúva Alegre*) refugia-se numa pequena comunidade californiana onde tem família. Uma sobrinha particularmente fascinada pela sua personalidade, torna-se alvo de misteriosos “acidentes”. O tio, é Joseph Cotten, e é ele quem diz “What’s the use of looking backward? What’s the use of looking ahead? Today’s the thing - that’s my philosophy. Today. / Que sentido faz olhar para trás? Que sentido faz olhar para a frente? É hoje que importa – é a minha filosofia”. Uma das obras-primas de Hitchcock, sobre a suspeita e a dúvida.

- > Qua. [13] 19:00 | sala Dr. Félix Ribeiro
- > Sex. [15] 22:00 | sala Luis de Pina

### SPELLBOUND

#### *A Casa Encantada*

de Alfred Hitchcock

com Gregory Peck, Ingrid Bergman, Leo G. Carroll, John Emery, Michael Chekhov, Rhonda Fleming  
Estados Unidos, 1945 – 111 min / legendado em português

SPELLBOUND marca o encontro de Hitchcock com Gregory Peck e Ingrid Bergman. O tema principal é o amor, numa história de dedicação e sacrifício de uma mulher capaz de tudo para defender o seu amado. Ela é uma psicanalista. Ele é um seu paciente, que se fez passar pelo médico que é acusado de ter morto. E à volta disto, uma incursão pelos meandros da psicanálise, com uma sequência de antologia; o sonho de Gregory Peck, encenado por Salvador Dali.

- > Qui. [14] 19:00 | sala Dr. Félix Ribeiro
- > Seg. [18] 22:00 | sala Luis de Pina

### THE PARADINE CASE

#### *O Caso Paradine*

de Alfred Hitchcock

com Gregory Peck, Alida Valli, Ann Todd, Charles Laughton, Charles Coburn, Ethel Barrymore, Louis Jourdan, Joan Tetzl, Leo G. Carroll

Estados Unidos, 1947 – 119 min / legendado em português

Sobre a paixão (numa relação senhora-servo com traços de D.H. Lawrence) e sobre a degradação, THE PARADINE CASE é o último filme de Hitchcock para Selznick. Charles Laughton tem uma interpretação soberba na figura do juiz insensível e libidinoso, que tem nas mãos a vida ou a morte de uma mulher acusada de ter envenenado o marido (Alida Valli no seu primeiro filme americano) e o futuro do seu advogado (Gregory Peck, no segundo e último trabalho com Hitchcock).

- > Sex. [15] 19:00 | sala Dr. Félix Ribeiro
- > Ter. [19] 22:00 | sala Luis de Pina

### NOTORIOUS

#### *Difamação*

de Alfred Hitchcock

com Cary Grant, Ingrid Bergman, Claude Rains, Louis Calhern, Leopoldine Konstantin

Estados Unidos, 1946 – 99 min / legendado em português

Para muitos, trata-se da obra-prima absoluta de Hitchcock, uma soberba história de amor com uma intriga de espionagem por pano de fundo. NOTORIOUS é o filme do voluptuoso beijo entre Ingrid e Cary, num movimento de câmara tantas vezes imitado e nunca igualado. É o filme de uma expiação, de uma mulher pelos homens, primeiro o pai, e depois o amante. É também o filme da suspeita, mas esta exterior, dos serviços secretos americanos a propósito da utilização do urânio no argumento do filme. E é ainda o filme em que ao gosto do champagne se junta o sabor do suspense.

- > Sex. [15] 21:30 | sala Dr. Félix Ribeiro
- > Qua. [20] 22:00 | sala Luis de Pina

### ROPE

#### *A Corda*

de Alfred Hitchcock

com James Stewart, John Dall, Farley Granger, Cedric Hardwicke, Joan Chandler

Estados Unidos, 1948 – 78 min / legendado em português

O único exercício de virtuosismo “declarado” na carreira de Hitchcock fica assinalado na história do cinema como o filme de um só plano. Um longuíssimo plano-sequência que completa, em forma perfeita, a história de um crime perfeito. Muita da tensão de ROPE nasce da construção de uma unidade espaço-temporal como sintoma de perfeição: um

espaço “uno”, mas na realidade com dez impercíveis cortes; um tempo “contínuo”, mas no qual duas horas não são mais do que oitenta minutos. Mas o que é a perfeição, e já agora o cinema, senão a eficaz manipulação das ilusões?

- > Seg. [18] 19:00 | sala Dr. Félix Ribeiro
- > Qui. [21] 22:00 | sala Luis de Pina

### UNDER CAPRICORN

#### *Sob o Signo de Capricórnio*

de Alfred Hitchcock

com Ingrid Bergman, Joseph Cotten, Michael Wilding, Margaret Leighton, Cecil Parker

Estados Unidos, 1949 – 115 min / legendado em português

Um dos filmes mais discutidos de Hitchcock, que nele leva a cabo outra experiência notável no uso do plano-sequência (depois de ROPE), e que aqui tem uma genial aplicação na sequência da confissão de Ingrid Bergman, num grande plano que dura quase dez minutos. Tendo por cenário a Austrália do século XIX, que era também um local de degredo para condenados pela lei, UNDER CAPRICORN é uma admirável história de amor, de culpa e de redenção, fotografada com mão de mestre por Jack Cardiff.

- > Seg. [18] 21:30 | sala Dr. Félix Ribeiro
- > Sex. [22] 22:00 | sala Luis de Pina

### STRANGERS ON A TRAIN

#### *O Desconhecido do Norte-Expresso*

de Alfred Hitchcock

com Farley Granger, Robert Walker, Ruth Roman, Patricia Hitchcock, Leo G. Carroll

Estados Unidos, 1951 – 101 min / legendado em português

Um dos pontos máximos da obra de Hitchcock, que leva a um grau extremo a virtuosidade característica da mise-en-scène do mestre, com o uso significativo dos objetos e um magistral suspense, marca registada do realizador. O filme também é uma perfeita ilustração daquele que Claude Chabrol e Eric Rohmer, no livro que escreveram sobre Hitchcock, consideram o tema central da sua obra: a transferência da culpabilidade. O tema é aqui abordado de modo quase literal: um desequilibrado propõe a um desconhecido matar a mulher dele e espera que ele lhe retribua o “favor”.

- > Ter. [19] 19:00 | sala Dr. Félix Ribeiro
- > Seg. [25] 19:30 | sala Luis de Pina

### I CONFESS

#### *Confesso*

de Alfred Hitchcock

com Montgomery Clift, Anne Baxter, Karl Malden, O. E. Hasso

Estados Unidos, 1953 – 95 min / legendado em português

No primeiro livro publicado sobre Hitchcock, em 1957, Eric Rohmer e Claude Chabrol escreveram que um dos temas centrais do cinema do mestre é a “transferência da culpa”. Neste cinema, cheio de falsos culpados, muitos inocentes são subjetivamente culpados. I CONFESS talvez seja o filme de Hitchcock que leva este tema mais longe: na sequência de abertura, um homem mata outro e confessa o seu crime a um padre, que, por diversas razões, é acusado do crime, mas que não pode dizer a verdade devido ao segredo da confissão. Um dos filmes mais sombrios e mais densos de Hitchcock, com um magnífico desempenho de Montgomery Clift no papel principal.

- > Qua. [20] 19:00 | sala Dr. Félix Ribeiro

### REAR WINDOW

#### *Janela Indiscreta*

de Alfred Hitchcock

com James Stewart, Grace Kelly, Wendell Corey, Thelma Ritter, Raymond Burr

Estados Unidos, 1954 – 112 min / legendado em francês e eletronicamente em português

Pode chamar-se-lhe um “filme de câmara”, de tal forma tudo se circunscreve à visão a partir da sala onde o herói, um fotógrafo com a perna em gesso devido a um acidente (James Stewart), passa o tempo bisbilhotando a vida dos vizinhos até ao momento em que se depara com um crime. A notável articulação entre os espaços do interior do apartamento de Stewart e do pátio e as traseiras dos vizinhos é o resultado de um dos mais fabulosos trabalhos de set designing da história do cinema.

- > Qua. [20] 21:30 | sala Dr. Félix Ribeiro
- > Seg. [25] 22:00 | sala Luis de Pina

### THE MAN WHO KNEW TOO MUCH

#### *O Homem que Sabia Demais*

de Alfred Hitchcock

com James Stewart, Doris Day, Daniel Gélin, Brenda de Banzie, Christopher Olsen

Estados Unidos, 1956 – 120 min / legendado em francês e eletronicamente em português

Um dos mais célebres e apreciados filmes de Hitchcock, que é a segunda versão, a cores, de uma história que Hitchcock já tinha filmado em 1934. Um pacato casal americano vê-se envolvido numa história de espionagem, aquando das suas férias em Marrakech. Um dos trabalhos mais brilhantes de Hitch, obra-prima do suspense e do humor, que culmina na espantosa sequência do atentado no Albert Hall, com a orquestra dirigida por Bernard Herrmann, o compositor

favorito de Hitch. É neste filme que Doris Day canta *Che Sarà Sarà*, melodia vencedora do Oscar desse ano.

- > Sex. [22] 21:30 | sala Dr. Félix Ribeiro
- > Ter. [26] 19:30 | sala Luis de Pina

### THE WRONG MAN

#### *O Falso Culpado*

de Alfred Hitchcock

com Henry Fonda, Vera Miles, Anthony Quayle

Estados Unidos, 1957 – 100 min / legendado em português

A obra mais sombria de Hitchcock sobre a culpa e a inocência, na mesma atmosfera inquietante de I CONFESS. Talvez seja o seu filme mais austero e severo, e inesperadamente sem humor, baseado na história verdadeira de um músico erradamente tomado por um assassante. Como no filme anterior, um inocente tem contra si as aparências. E as “voltas do destino” levam-no onde nunca julgou que o podiam levar.

- > Seg. [25] 19:00 | sala Dr. Félix Ribeiro
- > Ter. [26] 22:00 | sala Luis de Pina

### ALFRED HITCHCOCK’S LORD ARTHUR SAVILE’S CRIME

de Robert Stevens

com Sebastian Cabot, Gladys Cooper, Melville Cooper, Alexander Delevanti

Estados Unidos, 1958 – 51 min / legendado em português

Realizado por Robert Stevens a partir da história de Oscar Wilde, é um dos títulos da série “Alfred Hitchcock’s Presents”, produzida por Hitchcock para a CBS. A celebérrima série televisiva foi produzida e apresentada pela primeira vez no pequeno ecrã entre 1955 e 1962 (altura em que foi rebatizada “The Alfred Hitchcock Hour”) e ficou conhecida pela sequência do genérico, concebida, realizada e protagonizada pelo próprio Hitchcock, que (por sugestão de Bernard Herrmann) se filmou ao som da *Marcha Fúnebre para Uma Marioneta*, surgindo em silhueta e dirigindo-se ao centro do enquadramento, para dizer (quase sempre) um inconfindível “Good evening.” Primeira exibição na Cinemateca.

- > Ter. [26] 19:00 | sala Dr. Félix Ribeiro
- > Qua. [27] 19:30 | sala Luis de Pina

### NORTH BY NORTHWEST

#### *Intriga Internacional*

de Alfred Hitchcock

com Cary Grant, Eva Marie Saint, James Mason, Leo G. Carroll

Estados Unidos, 1959 – 136 min / legendado em português

NORTH BY NORTHWEST, um dos filmes mais célebres de Hitchcock, é um prodígio de construção de suspense, com algumas das cenas mais famosas do mestre (a perseguição do avião, a corrida no monte Rushmore). O filme também é também um autêntico repositório de todos os seus temas e obsessões, de todos os seus “jogos” e alusões eróticas e da exploração do tema do “falso culpado”, que está no cerne da sua obra.

- > Ter. [26] 21:30 | sala Dr. Félix Ribeiro
- > Qua. [27] 22:00 | sala Luis de Pina

### MARNIE

#### *Marnie*

de Alfred Hitchcock

com Sean Connery, Tippi Hedren, Diane Baker

Estados Unidos, 1964 – 129 min / legendado em português

Pensado para o possível regresso de Grace Kelly ao cinema, MARNIE é o último filme de Hitchcock com a “loira de gelo”, Tippi Hedren, que o deixou, como se sabe, “em fogo”. Marnie é uma ladra compulsiva, uma cleptomaniaca, com consequência de graves traumas na infância, que planeia roubar o patrão, mas, descoberta, é por este submetida a uma psicanálise “acelerada”. Um dos maiores (e mais mal amados) filmes de Hitchcock.

- > Qua. [27] 19:00 | sala Dr. Félix Ribeiro
- > Qui. [28] 19:30 | sala Luis de Pina

### FRENZY

#### *Perigo na Noite*

de Alfred Hitchcock

com Jon Finch, Barry Foster, Barbara Leigh-Hunt, Anna Massey

Reino Unido, 1972 – 116 min / legendado em português

Para o seu penúltimo filme, Hitchcock regressou à sua Inglaterra natal (“Uma vez londrino, sempre londrino”, escreveu Penelope Houston à época). FRENZY mostra-nos um *serial killer* em ação no grande mercado de Covent Garden. À dura violência do criminoso, junta-se o humor típico de Hitchcock, sobretudo nas cenas que envolvem o polícia que tenta resolver o caso e cuja mulher se julga uma grande cozinheira. Entre o humor e a provocação, Hitchcock numa das suas obras mais geniais.

- > Qui. [27] 21:30 | sala Dr. Félix Ribeiro
- > Qui. [28] 22:00 | sala Luis de Pina



# ENCONTROS COM OS FILMES DE HEINZ EMIGHOLZ / VÍDEOS DE SÉRGIO TABORDA (PARTE II)

## EM COLABORAÇÃO COM O GOETHE-INSTITUT

Criador multifacetado, Heinz Emigholz é um cineasta cujos primeiros filmes, datados da década de setenta, revelavam já a sua clara inscrição no território de um cinema experimental, onde a paisagem e a arquitetura tinham um papel determinante. Os seis trabalhos que aqui apresentamos são várias das suas obras mais recentes, e fazem parte de uma série intitulada "Architektur als Autobiographie" (1993-2012), em que a arquitetura é filmada como a "autobiografia" de quem a concebeu e em que Emigholz procura construir um arquivo do trabalho de arquitetos modernistas como Rudolph Schindler, Bruce Goff, Adolf Loos, Louis Sullivan, Friederich Kiesler e Robert Maillart. Como o próprio escreveu: "A arquitetura projeta o espaço neste mundo. O cinema traduz esse espaço em imagens projetadas no tempo. O cinema é então usado de um modo completamente novo: como um espaço para meditar sobre os edifícios." Uma vez que foi Sérgio Taborda que, no contexto de um trabalho em curso, nos proporcionou este "encontro com os filmes de Heinz Emigholz", o programa encerra com uma sessão de vídeos de sua autoria, que complementam outros mostrados em janeiro de 2012. Em todos os casos, trata-se de primeiras exposições na Cinemateca.



SCHINDLERS HÄUSER

### SCHINDLERS HÄUSER

"Casas de Schindler"  
de Heinz Emigholz

Alemanha, 2007 – 99 min / legendado em inglês

SCHINDLERS HÄUSER mostra quarenta edifícios concebidos pelo arquiteto austro-americano Rudolph Schindler entre 1931 e 1952. Aluno de Otto Wagner e de Adolf Loos, e profundamente influenciado por Frank Lloyd Wright, o seu trabalho na Califórnia é um exemplo admirável da arquitetura moderna. Uma vez que todo o material foi recolhido em 2006, SCHINDLERS HÄUSER revela-se ainda como um retrato atualizado da vida urbana de Los Angeles.

> Seg. [18] 19:30 | sala Luís de Pina

### GOFF IN DER WÜSTE

"Goff no Deserto"  
de Heinz Emigholz

Alemanha, 2003 – 110 min / legendado em inglês

De gasolinerais a museus importantes, GOFF IN DER WÜSTE mostra 62 construções concebidas pelo arquiteto americano Bruce Goff (1904-1982), apresentando-se assim como o mais completo catálogo das suas criações. A "autobiografia" de Goff começa em 1922, a data do primeiro edifício filmado por Emigholz, e termina no último edifício por ele planeado.

> Ter. [19] 19:30 | sala Luís de Pina

### LOOS ORNAMENTAL

Áustria, 2008 – 72 min / legendado em inglês

### SULLIVANS BANKEN

Alemanha, 1993-2000 – 38 min / legendado em inglês

de Heinz Emigholz

duração total da sessão: 110 min

LOOS ORNAMENTAL é um retrato dos 27 edifícios e interiores



LOOS ORNAMENTAL

ainda existentes concebidos pelo arquiteto austríaco Adolf Loos (1870-1933). SULLIVANS BANKEN é o primeiro filme da série Architektur als Autobiographie e acompanha a obra de Louis H. Sullivan. Aos 35 anos, Sullivan era um dos mais conhecidos arquitetos americanos em virtude da sua "skycraper trilogy", composta por três arranha-céus que ficaram para a história. Dele ficaram não só as obras edificadas como os escritos, que tiveram um papel central no modernismo.

> Qua. [20] 19:30 | sala Luís de Pina

### ZWEI PROJEKTE VON FRIEDRICH KIESLER

"Dois Projetos de Fredrich Kiesler"

Áustria, Alemanha, 2006-2009 – 16 min / legendado em inglês

### MAILLARTS BRÜCKEN

"As Pontes de Maillart"

Alemanha, 1995-2000 – 24 min / legendado em inglês

de Heinz Emigholz

duração total da sessão: 40 min

O primeiro filme da sessão explora dois projetos visionários de Friederich Kiesler (1890-1965): o modelo para a ENDLESS HOUSE (1959) e o THE SHRINE OF THE BOOK, concebido por Kiesler em parceria com Armand Bartos (1959-65). Robert Maillart (1872-1940) revolucionou a construção arquitetónica. MAILLARTS BRÜCKEN revela catorze pontes e outras construções, criadas por Robert Maillart entre 1910 e 1935. Como em todos os filmes anteriores, Emigholz filma estas edificações segundo princípios muito particulares, privilegiando a luz natural, recusando a distorção das grandes angulares, e atribuindo um lugar privilegiado à duração.

> Qui. [21] 19:30 | sala Luís de Pina

## VÍDEOS DE SÉRGIO TABORDA (PARTE II)

SEQUÊNCIA 5

CASA DO CONTO  
NUVEM DE VOLTA À KARL-MARX-ALLEE  
ÁRVORE DE FRIEDRICH  
CASA DO CONTO  
VENTO E LUZ ACESA  
NUVEM NO PÁTIO DO EL ECO  
CHICAGO COM OLGA

IER  
GARTENSTRASSE  
ATÉ O COMBOIO PASSAR

de Sérgio Taborda

2011 – 20 min

SEQUÊNCIA 6

ESQUINA DA TRAVESSA DO ALMADA COM A  
TRAVESSA DAS PEDRAS NEGRAS  
ROSA LUXEMBURG STRASSE, 15  
FRANKLIN AVENUE, 7047, HOLLYWOOD  
FRANKLIN AVENUE, 7047, HOLLYWOOD  
EAST SIDE, 2ND AV. - E 62ND ST.  
ALTAMIRANO 45, COL. SAN RAFAEL  
RUE DU SABOT, 6

de Sérgio Taborda

2011-2012 – 23 min

duração total da sessão: 43 min

Novos filmes de Sérgio Taborda, artista plástico que nos anos mais recentes se tem dedicado ao vídeo. Se em janeiro de 2012 apresentámos as sequências 1 a 4 deste projeto, concluímos agora a mostra do seu trabalho mais recente com as duas sequências filmadas em 2011 e 2012. São pequenos filmes em que Taborda prossegue, num registo diarístico e minimal, a captação de impressões do quotidiano. E se Karl-Marx-Allee já aparecia nas sequências anteriores, uma nuvem volta a ser o "motivo" de NUVEM NO PÁTIO DO EL ECO, na Cidade do México.

> Sex. [22] 19:30 | sala Luís de Pina

## SESSÃO EM COLABORAÇÃO COM A EMBAIXADA DA ÁUSTRIA

A Embaixada da Áustria em Portugal organiza uma série de iniciativas com o objectivo de celebrar a amizade entre os dois países, e muito especialmente uma concreta manifestação dessa amizade: o acolhimento em Portugal, nos anos quarenta, de mais de 5000 crianças austríacas que a II Guerra deixara órfãs e/ou desprotegidas. Esta sessão, em que vamos ver aquele que porventura é o mais famoso filme "vienense" de sempre, THE THIRD MAN, é um presente que a Áustria, por via da sua Embaixada, oferece aos espectadores da Cinemateca Portuguesa.

### THE THIRD MAN

O Terceiro Homem

de Carol Reed

com Joseph Cotten, Alida Valli, Orson Welles, Trevor Howard  
Reino Unido, 1949 – 100 min / legendado em português

Na Viena ocupada depois da guerra, o mercado negro, o drama das deportações, a rede de enganar em que um engenheiro escritor de livros de cowboys se deixa enlevar em busca de um amigo desaparecido. Uma atmosfera expressionista, com um fabuloso jogo de luz e sombras à volta do misterioso "terceiro homem". Welles, numa aparição de antologia, terá tido um peso significativo na criação dessa atmosfera.

> Qui. [21] 19:00 | sala Dr. Félix Ribeiro

# MATINÉS DA CINEMATECA

Variadas em termos de géneros, anos de produção, cinematografias, como é sua regra, as matinés de março têm a marca dos clássicos, da modernidade e da contemporaneidade. A data mais recuada é 1938 (ano de *ALEXANDER NEVSKII* de Eisentein e de *THE LADY VANISHES* de Hitchcock, aqui exibido em cruzamento com a retrospectiva de suspense hitchcockiano do mês) e a mais próxima 2005 (data de *GRIZZLY MAN* de Herzog). Das vinte propostas, seis são primeiras exibições na Cinemateca: *THE STRATTON STORY* de Sam Wood, *LONE STAR* de Vincent Sherman, *DRESSED TO KILL* de De Palma, *NARROW MARGIN* de Peter Hyams, *THE TWO JAKES* de Jack Nicholson, *TACONES LEJANOS* de Almodóvar. *PARTNER*, o filme de 1968 de Bertolucci, passou na Cinemateca uma única vez, na retrospectiva Bertolucci de 1992.



GRIZZLY MAN

## TACONES LEJANOS

*Salto Alto*  
de Pedro Almodóvar  
com Victoria Abril, Marisa Paredes, Miguel Bosé,  
Féodor Atkine, Bibi Andersen  
Espanha, 1991 – 114 min / legendado em português

Almodóvar em modo melodramático, variante melodramas mãe-filha. Com as peculiaridades do universo do autor, e as marcas anos noventa contemporâneas da sua data de produção, *TACONES LEJANOS* afirma-se na linha de filmes como *STELLA DALAS* de Vidor, *MILDRED PIERCE* de Curtiz, *IMITATION OF LIFE* de Sirk e *AUTUMN SONATA* de Bergman, referência explicitamente citada. Victoria Abril e Marisa Paredes são mãe e filha. Primeira exibição na Cinemateca.

> Sex. [1] 15:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

## EN LEKTION I KÄRLEK

*Uma Lição de Amor*  
de Ingmar Bergman  
com Gunnar Björnstrand, Harriet Andersson, Åke Grönberg  
Suécia, 1954 – 90 min / legendado em português

De *UMA LIÇÃO DE AMOR* disse Bergman tratar-se de um filme “feito para o momento que passa”. Na sua obra, é um título que se associa a um momento de felicidade pessoal e foi, ao que constam os relatos, rodado num ambiente particularmente descontraído. A fama é a de ser “o mais frívolo filme de Bergman”. O argumento anda à volta de cenas conjugais e uma das recorrentes imagens é a de um Cupido.

> Seg. [4] 15:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

## PARTNER

*Partner*  
de Bernardo Bertolucci  
com Pierre Clémenti, Stefania Sandrelli, Tina Aumont  
Itália, 1968 – 103 min / legendado em português

Livrentemente baseado em Dostoiévski (*O Duplo*, 1846), *PARTNER* foi filmado em pleno movimento estudantil de 1968 e é considerado um dos mais radicais títulos de Bertolucci, inspirado em Marx, Freud ou Godard. Retrato de uma geração, o filme segue a história de um solitário estudante que inventa, como duplo, uma versão extrovertida de si mesmo.

> Ter. [5] 15:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

## JOURNAL D'UNE FEMME DE CHAMBRE

*Diário de uma Criada de Quarto*  
de Luis Buñuel  
com Jeanne Moreau, Georges Geret, Michel Piccoli, Muni  
França, 1964 – 97 min / legendado em português

Depois de Jean Renoir, foi a vez de Luis Buñuel adaptar o romance homónimo de Octave Mirbeau, a história de Céléstine (Jeanne Moreau) que chega a uma pequena cidade da Normandia para servir na mansão de proprietários, tornando-se o agente revelador dos vícios e torpezas da burguesia rural. O filme é também uma espécie de ajuste de contas de Buñuel com a Action Française, organização de extrema-direita que atacara o seu filme *L'ÂGE D'OR*.

> Qua. [6] 15:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

## IL FIGLIO DI SPARTACUS

*O Filho de Spartacus*  
de Sergio Corbucci  
com Steve Reeves, Gianna Maria Canale, Jacques Serras  
Itália, 1962 – 101 min / legendado em português

Em fins dos anos cinquenta e início dos anos sessenta, o peplum (filmes de aventuras situados na Antiguidade) foi um dos grandes géneros populares, tendo sido ressuscitado pelos italianos, que o tinham inventado nos anos dez do século XX. Nestes filmes, ao lado do musculoso herói e da heroína cheia de formas, mas muitas vezes maléfica, há em geral um magricelas conspirador e uma segunda mulher, boazinha e secretamente apaixonada pelo herói. E, é claro, não faltam grandes cenas de combates individuais e batalhas. *IL FIGLIO DI SPARTACUS* é um dos melhores exemplos deste género e o seu protagonista é o maior de todos os heróis musculosos da Cinecittà: o americano Steve Reeves, ex-Mr. Universo. Este foi, por sinal, o seu último peplum.

> Qui. [7] 15:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

## ADAM'S RIB

*A Costela de Adão*  
de George Cukor  
com Spencer Tracy, Katharine Hepburn, Judy Holliday  
Estados Unidos, 1949 – 101 min / legendado em português

Segundo filme do trio Cukor-Tracy-Hepburn, é uma das mais famosas comédias do realizador. O argumento de Garson Kanin e Ruth Gordon tem por tema uma verdadeira “guerra de sexos” em que se envolvem dois casais. Tracy e Hepburn vão enfrentar-se na barra do tribunal à volta do julgamento de uma mulher acusada de ter baleado o marido, que surpreendera com outra.

> Sex. [8] 15:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

## DRESSED TO KILL

*Vestida para Matar*  
de Brian De Palma  
com Michael Caine, Angie Dickinson, Nancy Allen  
Estados Unidos, 1980 – 104 min / legendado em português

Em 1980, o cartaz do filme apresentava-o assim: Brian De Palma, mestre do macabro, convida-o para o desfile da última moda... no crime.” Escrito e realizado por De Palma, com os condimentos criminais, eróticos e do filme de mistério. As cenas de sexo gráfico valeram-lhe uma apimentada polémica. Primeira exibição na Cinemateca.

> Seg. [11] 15:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

## ALEXANDER NEVSKII

*Alexandre Nevsky*  
de Sergei M. Eisenstein  
com Nikolai Tcherkassov, Nikolai Okhlopov, Alexander Abrikosov  
URSS, 1938 – 107 min / legendado em português

Na Rússia do século XIII, após a libertação dos mongóis, um novo perigo surge: a invasão dos cavaleiros teutónicos. Um deslumbrante filme sinfónico, com música original composta por Sergei Prokofiev, sobre um herói russo, Alexandre Nevsky, feito na altura em que de novo a Alemanha ameaçava a sua terra. A batalha do lago gelado de Tchoudsk é um momento único na história do cinema.

> Ter. [12] 15:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

## À BOUT DE SOUFFLE

*O Acoçado*  
de Jean-Luc Godard  
com Jean Paul Belmondo, Jean Seberg, Daniel Boulanger  
França, 1960 – 90 min / legendado em português

Ao lado de *LES 400 COUPS*, este é o grande “filme-símbolo” da Nouvelle Vague e um dos filmes que abre as portas do cinema moderno. Foi o primeiro sinal de que, como escreveu Serge Daney, este novo cinema não só não se contentava em sacudir o “antigo”, como ameaçava, literalmente, destruí-lo. *À BOUT DE SOUFFLE* é um dos filmes que melhor ilustra as consequências práticas e teóricas dos postulados da Nouvelle Vague, fazendo “explodir” o cinema para depois o reinventar. A primeira longa-metragem de Godard resultava, por si mesma, num dos momentos mais decisivos da história do cinema, com Belmondo recriando também um mito clássico, o de Bogart.

> Qua. [13] 15:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

## GRIZZLY MAN

*Grizzly Man*  
de Werner Herzog  
Estados Unidos, 2005 – 103 min / legendado em português

Um dos documentários mais originais e pessimistas de Werner Herzog, *GRIZZLY MAN* baseia-se na história (e nos vídeos) de Timothy Treadwell, um “amigo dos animais” que refugiou a sua neurose entre grandes ursos polares, e descobriu que a natureza é amoral e perigosa. Herzog, que já sabia, conta a história com uma segura implacável.

> Qui. [14] 15:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

## THE LADY VANISHES

*Desaparecida!*  
de Alfred Hitchcock  
com Margaret Lockwood, Michael Redgrave,  
Dame May Whitty, Paul Lukas  
Reino Unido, 1938 – 95 min / legendado em português

Também está programado em “*O Vertiginoso Sr. Hitchcock*” (Qui. [7] 19:00), ver entrada respetiva.

> Sex. [15] 15:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

## NARROW MARGIN

*O Expresso dos Malditos*  
de Peter Hyams  
com Gene Hackman, Anne Archer, James Sikking, J.T. Walsh  
Estados Unidos, 1990 – 96 min / legendado em português

Vagamente baseado no filme de 1952 de Richard Fleischer (*THE NARROW MARGIN*), o filme de Hyams é um *thriller* competente, fixado nos padrões do género na idade clássica de Hollywood. A história é a de um advogado do Ministério Público que acompanha uma testemunha de homicídio durante a viagem que conduz ao julgamento do caso. O cenário de eleição do filme é um comboio em andamento na direção de Vancouver. Gene Hackman num grande papel. Primeira exibição na Cinemateca.

> Seg. [18] 15:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

## MY FAVORITE WIFE

*A Minha Mulher Favorita*  
de Garson Kanin  
com Cary Grant, Irene Dunne, Randolph Scott, Gail Patrick  
Estados Unidos, 1940 – 88 min / legendado em português

Possivelmente o melhor filme realizado por Garson Kanin (e o seu maior êxito comercial neste campo). O argumento parte de uma história de Leo McCarey, e reúne o par que fizera o sucesso de *THE AWFUL TRUTH*, Cary Grant e Irene Dunne. Obra percorrida por um corrosivo humor sobre a instituição do casamento e que tem como ponto de partida o regresso de uma mulher considerada morta e o seu encontro com o marido que, entretanto, voltara a casar.

> Ter. [19] 15:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

## STAR WARS, EPISODE II: ATTACK OF THE CLONES

*Star Wars Episódio II: Ataque dos Clones*  
de George Lucas  
com Ewan McGregor, Natalie Portman, Hayden Christensen,  
Christopher Lee, Samuel L. Jackson, Frank Oz  
Estados Unidos, 2002 – 142 min / legendado em português

Dez anos depois da “*Ameaça Fantasma*” ter ameaçado o planeta Naboo, Padmé Amidala é Senadora e uma façanha separatista liderada pelo Conde Dooku tenta assassiná-la. Não havendo Jedi suficientes para defender a República, Palpatine recorre à ajuda de um exército de clones. Entretanto, Obi-Wan Kenobi continua a treinar o jovem Jedi Anakin Skywalker, que por sua vez teme que o Código Jedi proíba o seu romance com Padmé. Destaque para a criação digital da personagem de Yoda e para a sequência de ação no Coliseu.

> Qua. [20] 15:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

## SOME CAME RUNNING

*Deus Sabe Quanto Amei*  
de Vincente Minnelli  
com Frank Sinatra, Dean Martin, Shirley MacLaine  
Estados Unidos, 1958 – 136 min / legendado em português

Um dos mais belos filmes da história do cinema, onde se cruzam o classicismo e a modernidade. Adaptado de um romance de James Jones, *SOME CAME RUNNING* conta a história de um soldado-escritor desmobilizado, que regressa

à terra natal, ligando-se a uma prostituta e a um jogador. Shirley MacLaine tem o papel da sua vida neste filme que lhe deu uma nomeação para o Oscar.

> Qui. [21] 15:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

### THE TWO JAKES

*O Caso da Mulher Infidel*

de Jack Nicholson

com Jack Nicholson, Harvey Keitel, Meg Tilly

Estados Unidos, 1990 - 136 min / legendado em português

Sequela de CHINATOWN de Polanski, ambientado em 1948, em Los Angeles, THE TWO JAKES foi, para Jack Nicholson, a oportunidade do regresso a uma das suas mais memoráveis personagens: investigador privado, Jake Gittes (Nicholson) é contratado por Jake Berman (Keitel) para surpreender a mulher em ato de adultério, vindo-se envolvido num promíscuo caso de homicídio. "Marcado por apontamentos geológicos e ecológicos da história de Los Angeles que lembram Raymond Chandler e Ross Macdonald e dão uma perspectiva do sul da Califórnia que provavelmente só poderia ter sido escrita por um nativo" (Jonathan Rosenbaum). Primeira exibição na Cinemateca.

> Sex. [22] 15:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

### LONE STAR

*A Estrela do Destino*

de Vincent Sherman

com Clark Gable, Ava Gardner, Lionel Barrymore

Estados Unidos, 1952 - 89 min / legendado em português

O filme de Vincent Sherman não é um título muito sonante mas é protagonizado por grandes estrelas e é o título do último papel do grande Lionel Barrymore. Produzido pela MGM no início da década de cinquenta, joga com os registos do western e do filme romântico e é ambientado no Texas antes da anexação de 1845. Gable é um barão de gado e Gardner uma jornalista. O romance é o das suas personagens, a intriga histórica, a do Texas nesse momento decisivo da sua história. Primeira exibição na Cinemateca.

> Seg. [25] 15:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

### THE FOUNTAINHEAD

*Vontade Indómita*

de King Vidor

com Gary Cooper, Patricia Neal, Raymond Massey, Kent Smith

Estados Unidos, 1949 - 112 min / legendado em português

Adaptado do romance de Ayn Rand, THE FOUNTAINHEAD é um dos grandes filmes de Vidor, aquele em que melhor se expõe a sua forma de ver o mundo e o seu individualismo. Vagamente inspirado na figura de Frank Lloyd Wright, é a história de um arquiteto que prefere destruir com dinamite um edifício que projetara a permitir a sua adúlteração. O julgamento final é uma autêntica profissão de fé do individualismo contra as utopias coletivistas.

> Ter. [26] 15:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

### THE HORN BLOWS AT MIDNIGHT

de Raoul Walsh

com Jack Benny, Alexis Smith, Dolores Moran, Allyn Joslyn

Estados Unidos, 1945 - 78 min / legendado eletronicamente em português

Comédia fantasista com Jack Benny no papel de um anjo enviado à Terra para a destruir com a trompeta de Gabriel. É um Walsh pouco conhecido, uma das mais divertidas e irreverentes comédias de um género então em voga, o dos "anjos na Terra".

> Qua. [27] 15:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

### THE STRATTON STORY

*Tenacidade*

de Sam Wood

com James Stewart, June Allyson, Frank Morgan,

Agnes Moorehead, Bill Williams

Estados Unidos, 1949 - 105 min / legendado em português

Foi o primeiro dos três filmes do par formado por James Stewart e June Allyson, também reunidos por Anthony Mann em THE GLENN MILLER STORY e STRATEGIC AIR COMMAND (1954/55). O argumento parte da história verídica de Monty Stratton, conhecido jogador de baseball, que jogou no Chicago White Sox entre 1934 e 1938, sofreu um grave acidente que lhe custou a amputação de uma das pernas mas conseguiu voltar a jogar em meados da década seguinte. É a sua *tenacidade* (e ao apoio incondicional da mulher) que o filme de Sam Wood se agarra no retrato. Primeira exibição na Cinemateca.

> Qui. [28] 15:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

# O PRIMEIRO SÉCULO DO CINEMA

Nestas viagens pelo primeiro século do cinema (1895-1995), a regra é misturar filmes clássicos e obras raras ou esquecidas. Mas neste mês de março, acentuamos a presença das raridades. Poderemos redescobrir duas grandes extravagâncias mexicanas dos anos cinquenta com Libertad Lamarque, LA LOCA e LA INFAME (os títulos dizem tudo). Num domínio totalmente diferente, há um mini-ciclo com três programas dedicados ao cinema militante dos anos sessenta/setenta, com obras raras ou raríssimas, além de um *thriller* francês dos anos sessenta, com Laurent Terzieff e Philippe Noiret. Dos quatro programas de filmes mudos, obrigatórios nestes sábados, três apresentam raridades: um belíssimo filme checo de 1929, um programa francês dos primórdios do cinema (1896-97) em cópia restaurada, completado por uma comédia de Max Linder, um filme de propaganda política. O quarto programa mudo é um grande clássico, A PAIXÃO DE JOANA D'ARC, de Carl Dreyer. E a propósito de clássicos, também apresentaremos obras de grandes mestres como Renoir, Naruse, Godard, Antonioni e Chabrol, além de cineastas ainda em plena atividade, como Abbas Kiarostami, Ang Lee e Hou Hsiao Hsien. Duas das sessões (com o programa FILMES JOLY-NORMANDIN e ALSACE) recuperam propostas de janeiro último. Do fim do século XIX ao fim do século XX, percorremos neste mês de março boa parte do primeiro século do cinema.



A CLOCKWORK ORANGE

### LA LOCA

de Miguel Zacarias

com Libertad Lamarque, Ruben Rojo, Alma Delia Fuentes

México, 1952 - 86 min / legendado em português

Grande vedeta do tango, Libertad Lamarque teve de deixar a sua Argentina natal devido à perseguição de Eva Perón, com quem se tinha cruzado na rodagem de LA CAVALGADA DEL CIRCO quando a futura primeira-dama ainda se chamava Duarte e era pouco mais do que uma figurante. Diz a tradição que Libertad a esbofeteara em pleno *plateau*. Foi então para o México, onde continuou a sua triunfante carreira e onde foi protagonista de dezenas de filmes, cada qual mais delirante do que o outro. Em LA LOCA, por exemplo, é uma mulher de alta sociedade, filantropa e, como indica o título, louca... Fará o bem sem saber a quem? Só quem vir o filme poderá responder.

> Sáb. [2] 15:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

### THE WEDDING BANQUET

*O Banquete de Casamento*

de Ang Lee

com Winston Chao, Mitchell Lichtenstein, May Chin

Taiwan, Estados Unidos, 1993 - 107 min / legendado em português

O filme de Ang Lee pode ser visto como uma versão moderna da *screwball comedy* dos anos trinta, em que as personagens assumem identidades que não têm, o que causa inúmeros quiproquós. Um chinês de Taiwan, homossexual, vive em Nova Iorque com um americano, mas os seus pais, que não perceberam a orientação sexual do filho, vivem a chateá-lo para que se case. Ele decide pagar uma chinesa que vive ilegalmente nos Estados Unidos para casar-se com ele, de modo a satisfazer os pais e depois divorciar-se. Mas as coisas complicam-se...

> Sáb. [2] 19:00 | sala Dr. Félix Ribeiro

### FILMES JOLY-NORMANDIN

de Eugène Pirou, Henri Joly, Ernest Normandin

França, 1896-97 - 50 minutos (duração aprox.) / mudos, sem intertítulos

### MAX ET LE QUINQUINA

*Max e a Quinquina*

de Lucien Nonguet

com Max Linder, Maurice Delamare, Gabrielle Lange

França, 1911 - 15 min / mudo, intertítulos em francês

*duração total da sessão: 65 min*

Atendendo a pedidos, retomamos o importante programa Joly-Normandin (um formato que teve vida efémera) de duas coleções (coleção Anacleto Rodrigues, Museu Photographia

Vicentes e Coleção Sagarmínaga depositada na FilMOTECA Española), feito digitalmente a partir dos originais nitrato concluído em 2010 (produção de telerecording na FilMOTECA e tiragem de interpositivo e cópia no laboratório da Cinemateca), que foi apresentado no "Foco no Arquivo" de janeiro. São contemporâneos dos dois irmãos Lumière e captam vistas de Paris, pequenas comédias, a visita do czar à capital francesa. Alguns títulos ("PRAÇA DA ÓPERA", "CHEGADA DE UM COMBOIO A ASNIÈRES", "OS FERREIROS") parecem nitidamente decalçados de filmes Lumière. A fechar a sessão, uma das mais célebres comédias do grande Max Linder, que foi um dos modelos confessos de Charles Chaplin. Depois de ter bebido mais do que devia, Max é desafiado para três duelos e vai fazer escândalos na casa dos seus potenciais adversários.

> Sáb. [2] 19:30 | sala Luis de Pina

### TONGNIAN WANSHI

*Tempo para Viver e Tempo para Morrer*

de Hou Hsiao-Hsien

com You Anshun, Tian Feng, Mei Feng, Tang Ruyun, Xiao Ai

Taiwan, 1985 - 137 min / legendado em português

Crónica de uma família chinesa que sai do continente durante a guerra civil em busca de melhor vida em Taiwan e acaba por aí ficar exilada após a vitória comunista e a separação da ilha onde se refugiam os nacionalistas. A ação decorre entre 1947 e 1966 e Hou Hsiao-Hsien, talvez o mais importante cineasta de Taiwan, coloca o ênfase na evolução de uma criança e no seu despertar para a vida, com os primeiros conflitos e desilusões, e sempre com a memória do passado (do continente).

> Sáb. [2] 21:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

### CAMARADES

*Camaradas*

de Marin Karmitz

com Juliet Berto, Dominique Labourier, Yan Giquel

França, 1969 - 82 min / legendado em português

Antes de se tornar um poderoso *player* do audiovisual francês e europeu, Marin Karmitz foi um militante de extrema-esquerda, embora na sua versão caviar. CAMARADES é a história de uma clássica epifania operária. O protagonista, operário dos estaleiros navais de Saint-Nazaire, farto das "aspirações burguesas" da namorada, muda-se para a região parisiense e vai trabalhar numa fábrica. Lá descobre a reflexão política, graças aos comités de apoio e aos comités de base. O papel é representado por um autêntico operário. Primeira exibição na Cinemateca.

> Sáb. [2] 22:00 | sala Luis de Pina

**ONNA GA K Aidan o Agaru Toki***Quando uma Mulher Sobee as Escadas*

de Mikio Naruse

com Hideko Takamine, Masayuki Mori, Reiko Dan  
Japão, 1960 – 110 min / legendado em português

Mikio Naruse (1905-69) costuma ser apresentado como “o quarto grande do cinema japonês clássico”, ao lado dos indubitados três grandes que são Mizoguchi, Ozu e Kurosawa. QUANDO UMA MULHER SOBE AS ESCADAS, o seu único filme que teve distribuição comercial em Portugal, prova que esta fórmula não é abusiva. Trata-se da história de uma gueixa de meia-idade, que dirige um bar e que deve escolher entre um casamento e a aquisição deste bar. Um magnífico retrato de mulher, na grande tradição do cinema japonês.

&gt; Sáb. [9] 15:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

**LA NUIT DU CARREFOUR**

de Jean Renoir

com Pierre Renoir, Georges Térof, Winna Winfried

França, 1932 – 75 min / legendado em português

Personagens de Dostoievski no cenário de *Une Ténébreuse Affaire* de Balzac, disse Jean-Luc Godard a propósito deste filme. LA NUIT DU CARREFOUR assinala a primeira aparição no cinema da personagem criada por Simenon, o inspetor Maigret, interpretada pelo irmão do realizador, Pierre Renoir. Um filme estranho e elíptico (diz-se que uma bobine foi perdida, o que explicaria este facto) que em nada se aparenta a um filme policial “normal”, feito no início do período mais fértil e variado da obra de Renoir.

&gt; Sáb. [9] 19:00 | sala Dr. Félix Ribeiro

**ALSACE***“Alsácia”*

de Henri Pouctal

com Albert Dieudonné, Barbier, Bosman,

França, 1915 – 51 min / mudo, intertítulos em português

ALSACE é uma raridade da coleção da Cinemateca, que retomamos igualmente depois de uma muito recente passagem em janeiro último. É um exemplo muito característico dos filmes de propaganda feitos durante a Primeira Guerra Mundial, neste caso em França, de que a Alsácia, ocupada pelos Alemães a seguir à guerra de 1870/71, era uma ferida que o tempo não apagava. Tratava-se de mostrar que a Alsácia permanecia francesa, como sucedeu depois da vitória. De notar que o protagonista, Albert Dieudonné, teve doze anos mais tarde o papel principal no celeberrimo NAPOLEON de Abel Gance.

&gt; Sáb. [9] 19:30 | sala Luís de Pina

**VA ZENDEGI EDAME DARAD***E a Vida Continua*

de Abbas Kiarostami

com Farad Kheradmand, Puya Payvar, Hossen Rezai

Irão, 1992 – 91 min / legendado em português

Em 1990, no Irão devastado pelo tremor de terra, um realizador de cinema e o filho fazem uma viagem de carro no interior da região à procura das crianças do filme ONDE FICA A CASA DO MEU AMIGO?, que exibimos em fevereiro. Uma viagem através das ruínas e da destruição, onde apesar de tudo a vida continua, por um dos mestres incontestados do cinema contemporâneo, que mistura humanismo e total domínio formal.

&gt; Sáb. [9] 21:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

**MAI 68**

de Gudie Lewaetz

com Daniel Cohn-Bendit, Alain Geismar, Alain Krivine

França, 1974 – 100 min / legendado eletronicamente em português

“Foram necessários trinta anos para que se fizesse sobre o período da Ocupação alemã um filme essencial como LE CHAGRIN ET LA PITIÉ. Mas bastaram seis para que os acontecimentos de maio de 68 suscitassem uma obra de importância equivalente”. Foi com estas palavras que a revista *Écran* saudou o filme de Gudie Lewaetz em janeiro de 1975. Trata-se de um filme de montagem, que reúne material das fontes mais diversas (grupos militantes, televisão, Partido Comunista) e expõe um dilema central daquele mítico mês de maio: a inexorável distância, nunca verbalizada, entre os pontos de vista dos estudantes e os dos operários. Primeira exibição na Cinemateca.

&gt; Sáb. [9] 22:00 | sala Luís de Pina

**BALLADE POUR UN VOYOU***O Homem da Mala Preta*

Jean-Claude Bonnardot

com Laurent Terzieff, Hildegard Kneff, Philippe Noiret

França, 1962 – 80 min / legendado em português

Um raro *thriller*, em que um bandido aceita transportar através da fronteira uma mala que lhe foi confiado por um espião. Esta está armadilhada e o homem sabe que, se a abrir, morrerá. Perseguido pela polícia e por um grupo rival, ele só aceitou a missão porque sonha em fugir para um país distante com a amante. Excelentes interpretações de Laurent Terzieff e Philippe Noiret e a presença sinistra de Daniel Emilfork no papel de um assassino. Primeira exibição na Cinemateca.

&gt; Sáb. [16] 15:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

**UNE FEMME EST UNE FEMME***Uma Mulher É Uma Mulher*

de Jean-Luc Godard

com Jean-Claude Brialy, Anna Karina, Jean-Paul Belmondo

França, 1961 – 77 min / legendado em português

Segunda longa-metragem de Godard, UNE FEMME EST UNE FEMME é uma homenagem ao musical americano, filmada em cinemascope e com cores sumptuosas, encenando um daqueles triângulos em que a obra do cineasta é fértil. Premiada no Festival de Berlim por ter “abanado as regras da comédia cinematográfica”, trata-se de um filme de extrema leveza e elegância, onde Anna Karina tem uma das suas melhores aparições no cinema.

&gt; Sáb. [16] 19:00 | sala Dr. Félix Ribeiro

**LA PASSION DE JEANNE D'ARC***A Paixão de Joana d'Arc*

de Carl Th. Dreyer

com Renée Falconetti, Antonin Artaud, Michel Simon

França, 1928 – 107 min / mudo, intertítulos em norueguês, traduzidos em português

Com LA PASSION DE JEANNE D'ARC, Dreyer leva a estética do grande plano ao seu momento mais sublime. Tudo decorre durante o processo que condena Joana à fogueira, com Dreyer opondo o seu rosto humilde e iluminado a uma assombrosa galeria de rostos, onde a mais pequena expressão está carregada de sentido. Um dos grandes clássicos da história do cinema e o mais belo filme sobre Joana d'Arc, com uma intérprete de eleição: Falconetti.

&gt; Sáb. [16] 19:30 | sala Luís de Pina

**A CLOCKWORK ORANGE***Laranja Mecânica*

de Stanley Kubrick

com Malcolm McDowell, Patrick Magee, Michael Bates

Reino Unido, 1971 – 135 min / legendado em português

A impressionante adaptação do romance de Anthony Burgess por Kubrick tem por pano de fundo uma sociedade de um futuro “próximo” (talvez não muito diferente da de hoje), onde gangues de adolescentes dão largas aos seus instintos e brutalidade em cenários estilizados, ao som de Beethoven e de *Singin' in the Rain*. O filme foi muito cortado pela censura em vários países. Entretanto, conquistou um estatuto de culto. Esta parábola política tem imagens ultratípicas da estética dos anos setenta e uma fabulosa interpretação de Malcolm McDowell no papel principal.

&gt; Sáb. [16] 21:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

**LE TIGRE AIME LA CHAIR FRAÎCHE***O Tigre Ataca*

de Claude Chabrol

com Roger Hanin, Maria Maubin, Daniela Bianchi, Roger Dumas

França, 1964 – 79 min / legendado em português

Claude Chabrol foi um cineasta prolífico (realizou mais de setenta filmes e telefilmes) e nunca hesitou em passar de obras sérias a outras paródicas ou abertamente comerciais. Em meados dos anos sessenta, realizou dois *pastiches* dos filmes de James Bond, tendo como protagonista um agente denominado Tigre, incarnado pelo vulgaríssimo Roger Hanin. O TIGRE ATACA foi o primeiro. Estes filmes têm-se prestado a alguns equívocos, já que são tomados demasiado a sério. Devem ser vistos por aquilo que são para se poder apreciar devidamente o humor corrosivo do realizador.

&gt; Sáb. [16] 22:00 | sala Luís de Pina

**LA INFAME***A Infame*

de Miguel Zacarias

com Libertad Lamarque, Carmen Montejo, Luis Aldas

México, 1953 – 107 min / legendado em português

Mais uma criação de Libertad Lamarque como mulher sacrificada. Note-se que a vedeta representava de modo bastante sóbrio, talvez por ter consciência de que as histórias que vivia eram suficientemente estapafúrdias e que não era necessário exagerá-las ainda mais. Em LA INFAME, ela é uma mulher traumatizada pela traição do noivo que a troca pela sua melhor amiga. Ela será mais tarde o verdadeiro anjo da guarda do filho do casal, que este abandonava à criada por ser deficiente... Bem disse o crítico David Ramón que “madre hay una sola: la del cine mexicano”.

&gt; Sáb. [23] 15:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

**BLOW UP***Blow Up - A História de um Fotógrafo*

de Michelangelo Antonioni

com David Hemmings, Vanessa Redgrave, Veruschka, Jane Birkin

Itália, Reino Unido, 1966 – 110 min / legendado em português

Os que viveram na mítica *swinging London* dos anos sessenta dizem que este é o filme que melhor captou o espírito da cidade naqueles tempos, ao lado de PERFORMANCE. Baseado num conto de Júlio Cortázar, esta obra-prima de Michelangelo Antonioni é um espantoso exercício de investigação e reflexão sobre as relações entre a realidade e a ilusão, através das peripécias de um fotógrafo que, de ampliação em ampliação, descobre um crime. Ou julga descobrir. A célebre sequência de uma orgia foi, à época, cortada em Portugal. Com este filme, Antonioni conseguiu renovar o seu cinema, que começava a entrar num impasse depois da série de filmes sobre a alienação e a incomunicabilidade que realizara desde 1960 (A AVENTURA, A NOITE, O ECLIPSE e O DESERTO VERMELHO).

&gt; Sáb. [23] 19:00 | sala Dr. Félix Ribeiro

**TAKEVI JE ZIVOT***Assim é a Vida*

de Carl Junghans

com Vera Baranovskaia, Theodor Pistek, Valeska Gert  
Checoslováquia, 1929 – 82 min / mudo, intertítulos em alemão legendados eletronicamente

Bela e rara produção checa, realizada pelo alemão Carl Junghans. A obra tem alguma semelhança com os filmes “de câmara” (*Kammerspiel*) alemães do período, embora a maioria dos críticos da época tenha louvado o realismo da obra. No papel principal, o de uma velha lavadeira, Vera Baranovskaia, imortalizada em A Mãe, de Pudovkine. Um filme que se situa entre o que de melhor se fez no período na Europa, no qual o realizador “é capaz de transfigurar uma imagem banal num momento de poesia” (Manuel Cintra Ferreira), o que é uma das características do bom cinema mudo.

&gt; Sáb. [23] 19:30 | sala Luís de Pina

**C'ERA UNA VOLTA IL WEST***Aconteceu no Oeste*

de Sergio Leone

com Henry Fonda, Charles Bronson, Claudia Cardinale

Itália, 1968 – 159 min / legendado em português

Quarto *western* de Sergio Leone, que de certa forma cria o *western* europeu quatro anos antes com PER UN PUGNO DI DOLLARI. O título original, “Era Uma Vez no Oeste”, sublinha a dimensão mítica do género e Leone não fez uma paródia e sim um filme sério e ambicioso, que ilustra alguns temas clássicos do género (a perseguição a um assassino), com dois atores emblemáticos de John Ford, Henry Fonda e, num papel menor, Woody Strode. O filme também dá ao personagem feminino uma importância que este não tinha no *western* clássico. E há ainda a música de Ennio Morricone, que é inseparável destes filmes. Inegavelmente, um monumento cinematográfico.

&gt; Sáb. [23] 21:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

**LA BATAILLE DES DIX MILLIONS**

de Chris Marker

França, 1970 – 59 min / legendado eletronicamente em português

**LE CHARMÉ DISCRET DE LA DÉMOCRATIE BOURGEOISE**

do grupo Cinema Rouge

França, 1974 – 28 minutos / legendado eletronicamente em português

*duração total da sessão: 87 min*

LA BATAILLE DES DIX MILLIONS capta “a quente” um episódio da história do regime de Fidel Castro, que à época foi alardeado em todo o mundo. O “Líder Máximo” lançou um apelo à população cubana para que esta fizesse esforços sobre-humanos, de modo a dobrar a colheita de cana-de-açúcar. O próprio Castro foi fotografado de machete em punho a cortar cana. Mas apesar da mobilização da população, o objetivo não foi atingido. O filme, que se tornou extremamente raro, capta o discurso de “autocrítica” de Castro sobre este episódio, precedido por uma análise do ano que acabou de decorrer. A abrir a sessão, um filme militante produzido pelo grupo Slon, ligado a Chris Marker, que indica que no âmbito da luta política, “a burguesia prepara-se para soluções desesperadas”: são dados como exemplos o golpe de Estado no Chile, o treino das tropas de choque francesas, o homicídio do operário Pierre Overney, que causou à época enorme celeuma em França.

&gt; Sáb. [23] 22:00 | sala Luís de Pina



BLOW UP

# FOCO NO ARQUIVO

Para o segundo “capítulo” Foco no Arquivo como rubrica regular de programação, escolhemos sublinhar a inestimável importância dos atos de depósito na Cinemateca programando catorze títulos de um dos mais recentes e significativos depósitos entrados na coleção, por iniciativa da Associação Portuguesa de Amizade e Cooperação Iúri Gagárin, e um décimo quinto título como exemplo de um outro muito importante depósito feito recentemente pela Embaixada da Federação Russa: no caso deste último mostramos “VINTE DIAS SEM GUERRA” de Aleksei German que se tornou conhecido no início da década de 1970 por PROVERKA NA DOROGAKH, sendo este posterior “VINTE DIAS SEM GUERRA” outro dos seus filmes mais notados. As restantes catorze produções soviéticas programadas atravessam seis décadas, dos anos trinta aos oitenta, e sendo significativas da relevância desta cinematografia são obras de realizadores igualmente importantes. Grigori Kozintsev, Leonid Trauberg, Mark Donskoi, Vera Stroyeva, Leonid Bykov, Rolan Bykov, Eldar Shengelaya, Elem Klimov, Nikita Mikhalkov e Andrei Konchalovski são os autores representados. Os dois primeiros – de quem se verá O REGRESSO DE GORKY – são uma importante dupla dos anos vinte e trinta (A NOVA BABILÓNIA, que realizaram em 1929, é uma das obras-primas do cinema soviético, marcada pela estética da FEKS-“Fábrica do Ator Excêntrico”). Mark Donskoi é sobretudo conhecido pela famosa “Trilogia Gorky”, de que agora se mostram os segundo e terceiro títulos, “GANHANDO O MEU PÃO” e “MINHAS UNIVERSIDADES”. De Vera Stroyeva, realizadora de cerca de uma dúzia de filmes entre 1930 e 1970, mostra-se o mais célebre deles, BORIS GODUNOV. Ator e realizador, Leonid Bykov participou em diversos filmes sobre a II Guerra que se tornaram icónicos da cinematografia soviética, como o programado OS SOLDADOS FORAM À GUERRA. De Rolan Bykov, Eldar Shengelaya e Elem Klimov (o mais conhecido dos três nomes), ver-se-ão três filmes dos anos oitenta: “O ESPANTALHO”, AS MONTANHAS AZUIS OU UMA HISTÓRIA INACREDITÁVEL e VEM E VÊ. Neste conjunto de filmes, destaca-se ainda o lote dos anos setenta e oitenta, de Nikita Mikhalkov (o muito famoso PEÇA INCOMPLETA PARA PIANO MECÂNICO e os menos conhecidos “CINCO NOITES”, A PARENTE e “SEM TESTEMUNHAS”) e Andrei Konchalovski (SIBERIADA).



MOI UNIVERSITY

## VOZVRACHCHENIE MACSIMA

*O Regresso de Máximo*

de Grigori Kozintsev, Leonid Trauberg  
com Boris Chikov, Valentina Kibardina, Anatoli Kuznetsov  
URSS, 1937 – 104 min / legendado em português

O REGRESSO DE MÁXIMO é tido pelo filme em que Grigori Kozintsev e Leonid Trauberg aderiram totalmente ao registo do “realismo socialista”. Segundo dos títulos da trilogia dedicada à vida de um jovem operário, iniciada em 1935 com A JUVENTUDE DE MÁXIMO, este é o filme ambientado na época da Primeira Guerra: Máximo é agora um revolucionário, e tem a missão de organizar uma greve numa fábrica de armamento em vésperas da Guerra. Apenas exibido na Cinemateca em 1987, no “Ciclo de Cinema Clássico Soviético”.

> Sex. [1] 19:30 | sala Luís de Pina

## V LIUDIACH

*“Ganhando o Meu Pão”*

de Mark Donskoi  
com Aleksei Lyarsky, Irina Zarubina, Varvara Massalitinova  
URSS, 1939 – 99 minutos / legendado em português

Em 1939-40, Mark Donskoi realizou a chamada “Trilogia Gorki”, que se tornou um dos grandes clássicos do cinema soviético, com uma narrativa algo semelhante à do cinema americano. Os filmes adaptam livros autobiográficos do escritor. Apresentamos o segundo e o terceiro episódios (o primeiro é dedicado à infância do escritor e cada um dos filmes tem a sua existência autónoma). Em “GANHANDO O MEU PÃO”, o jovem Máximo começa a ganhar a vida, primeiro como criado, depois como aprendiz de cozinheiro e

finalmente como aprendiz de um pintor de ícones. O filme reconstituiu magistralmente a Rússia dos czares e o protagonista é mostrado com calor humano. Apenas exibido na Cinemateca em 1987, no “Ciclo de Cinema Clássico Soviético”.

> Sex. [1] 22:00 | sala Luís de Pina

## MOI UNIVERSITETY

*“Minhas Universidades”*

de Mark Donskoi  
com Nikolai Valbert, Stepan Kayukov, Nikolai Plonnikov  
URSS, 1940 – 99 min / legendado em português

O episódio final da “Trilogia Gorki” mostra-nos a aprendizagem do jovem Máximo na “universidade da vida”. Não podendo frequentar uma universidade, como desejava, frequenta barqueiros do Volga, estivadores, intelectuais e revolucionários, tornando-se assim o escritor Máximo Gorki. “Só vivem aqueles que não são sensatos nem sábios, mas aqueles que sabem despertar no homem os sentimentos mais nobres, os loucos”, declarou certa vez o realizador, pensando talvez neste filme. Apenas exibido na Cinemateca em 1987, no “Ciclo de Cinema Clássico Soviético”.

> Seg. [4] 19:30 | sala Luís de Pina

## NEOKONCHENNAYA PYESA DLYA MEKHANICHESKOGO PIANINO

*Peça Incompleta para Piano Mecânico*

de Nikita Mikhalkov  
com Alexandre Kaliaguine, Elena Solovej, Evguenia Guchenko  
URSS, 1977 – 100 min / legendado em português

A segunda longa-metragem de Nikita Mikhalkov é uma adaptação de Platonov, de Tchekov. Esta história, situada

numa bela tarde de verão, em que um homem confessa a uma mulher casada que sempre a amara e pensa que vai partir com ela, sem que nada se altere no fim, foi adaptada por Mikhalkov com verdadeira virtuosidade. A inteligente reconstituição de um ambiente da burguesia dos fins do século XIX, a mobilidade constante da câmara, o magnífico desempenho dos atores, transmitem a intensidade e a fugacidade desta história pungente e irónica. Também conhecido como “PARTITURA INACABADA PARA PIANO MECÂNICO”.

> Seg. [4] 21:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

## PYAT VETCHEROV

*“Cinco Noites”*

de Nikita Mikhalkov  
com Lyudmila Gurchenko, Stanislav Lyubshin, Valentina Telikhina  
URSS, 1979 – 102 min / legendado em português

Foi a última longa-metragem de Nikita Mikhalkov nos anos setenta e é ambientada duas décadas antes, seguindo a história de amor de um casal separado durante a II Guerra Mundial: a visita de cinco dias de Sasha a Moscovo é a ocasião de um reencontro com Tamara, de quem se separou durante a guerra. Mikhalkov filmou “CINCO NOITES” na altura em que participava como ator no filme do seu irmão, SIBERIADA. Primeira exibição na Cinemateca.

> Ter. [5] 19:30 | sala Luís de Pina

## IDI I SMOTRI

*Vem e Vê*

de Elem Klimov

com Aleksey Kravchenko, Olga Mironova, Liubomiras Lauciavicius  
URSS, 1985 – 142 min / legendado em português

Da Mosfilm, centrada numa história da II Guerra Mundial e mais precisamente na ocupação alemã da Bielorrússia, VEM E VÊ foi produzido para comemorar o quadragésimo aniversário da vitória soviética e realizado por Klimov quase uma década depois do argumento (dele e de Ales Adamovich) ser concebido. O título vem de um versículo bíblico, Apocalipse 6:1: “E, havendo o Cordeiro aberto um dos selos, olhei, e ouvi um dos quatro animais, que dizia como em voz de trovão: Vem, e vê”. De assinalável êxito à época, o filme foi referido no *Village Voice* em 2001 por Elliott Stein como “uma fabulosa combinação de lirismo poético e pesadelo expressionista”.

> Ter. [5] 21:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

## RODNYA

*A Parente*

de Nikita Mikhalkov

com Nonna Mordyukova, Svetlana Kryuchkova, Yuri Bogatyryov  
URSS, 1982 – 96 min / legendado em português

Mikhalkov filmou A PARENTE em registo dramático e de comédia contando a história de uma energética aldeã, Marusya Konovalova, que se desloca a Moscovo em visita à filha em cujo modo de vida pretende intervir por o julgar motivo de escândalo. É outro dos títulos menos conhecidos do realizador, filmado antes da época do reconhecimento internacional da sua obra. Na cópia que vamos exibir, o título português impresso nas legendas difere do da estreia comercial portuguesa: FAMÍLIA. Primeira exibição na Cinemateca.

> Qua. [6] 19:30 | sala Luís de Pina

## BEZ SVIDELEI

*“Sem Testemunhas”*

de Nikita Mikhalkov

com Irina Kupchenko, Mikhail Ulyanov, Eudard Artemev  
URSS, 1983 – 93 min / legendado em português

Anterior a OLHOS NEGROS, a longa-metragem que em 1987 lhe garantiu a consagração internacional, “SEM TESTEMUNHAS” é dos menos conhecidos filmes de Mikhalkov. Integrando a sua filmografia dos anos oitenta, segue a conversa de uma longa noite entre uma mulher e o ex-marido acidentalmente reunidos num espaço fechado. Primeira exibição na Cinemateca.

> Qui. [7] 19:30 | sala Luís de Pina

## ATY-BATY SHLI SOLDATY...

*Os Soldados Foram à Guerra*

de Leonid Bykov

com Leonid Bykov, Vladimir Konkin, Yelena Shanina  
URSS, 1977 – 85 min / legendado em português

O ator e realizador ucraniano Leonid Bykov (a não confundir com Rolan Bykov) especializou-se de tal maneira no tema da “grande guerra patriótica” (mais conhecida como II Guerra Mundial) que depois da sua prematura morte, num acidente de viação, foi feita uma estátua em sua homenagem em Kiev, em que surge caracterizado como soldado soviético. ATY-BATY SHLI SOLDATY... ilustra este tema, através do encontro de diversas pessoas cujos pais tinham morrido durante o conflito. Primeira exibição na Cinemateca.

> Sex. [8] 19:30 | sala Luís de Pina

## VOSKHOZHDENYE

*Ascensão*

de Larissa Cheptiko  
com Boris Plotnikov, Vladimir Gostyukhin, Sergey Yakovlev  
URSS, 1977 – 109 min / legendado em português

Larissa Chepitko (1938-1979) pertence a uma das mais

importantes gerações do cinema soviético, formada durante os anos sessenta, a mesma de Nikita Mikhalkov, Andrei Konchalovsky, Kira Muratova e Andrei Tarkovsky. Chepitko morreu aos 41 anos, num acidente de viação. ASCENSÃO, o seu último filme, obteve o Urso de Ouro no Festival de Berlim. Filmada a preto e branco, em grande parte no inverno, esta obra severa e poderosa tem lugar durante a II Guerra Mundial. Mas, longe do hieratismo convencional dos inúmeros filmes soviéticos sobre o tema, a realizadora concentra-se em duas personagens, conseguindo o prodígio de fazer uma obra profundamente interiorizada. Um filme terrível e magnífico.

> Seg. [11] 19:30 | sala Luís de Pina

### SIBERIADA

*Siberiada*

de Andrei Konchalovsky

com Nikita Mikhalkov, Lyudmila Gurchenko, Natalya Andrejchenko, Vitaly Solomin, Vladimir Samojlov  
URSS, 1979 - 203 min (104 min + 99 min) / legendado em português

O filme é exibido no horário das duas sessões habituais, às 19h30 e às 22h

SIBERIADA é um épico soviético e passa em revista boa parte do século XX combinando elementos narrativos de diferentes tradições e refletindo a história da Rússia na ação dramática do que se passa numa pequena e isolada aldeia da Sibéria. Nikita

O cerco de Stalinegrado ronda a segunda longa-metragem de German que se referiu a ela como "um melodrama antirromântico de heróis antibelcos". Trata-se de um regresso a uma investigação sobre diferentes atitudes relativamente à guerra. A linha narrativa é minimalista, centrando-se num escritor que regressa a casa para uma licença de 20 dias depois da batalha de Stalinegrado, para trabalhar com uma equipa de cinema num filme baseado em artigos seus. "VINTE DIAS SEM GUERRA" foi um filme banido na União Soviética durante vários anos.

> Qua. [13] 21:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

### TCHUTCHELO

*"O Espantalho"*

de Rolan Bykov

com Christina Orbakaite, Yuri Nikulin, Yelena Sanayeva  
URSS, 1984 - 125 min / legendado em português

Ator (ANDREI RUBLIOV; A COMISSÁRIA) em mais de oitenta filmes e realizador de dez, Rolan Bykov (1929-1998) foi uma das personalidades marcantes do cinema soviético da sua geração. CHUCHELO, que teve grande êxito na URSS, aborda um dos temas preferidos do Bykov: a infância. Trata-se da história de uma garota, que devido à retidão do seu carácter, é hostilizada por todos os seus colegas de turma, até que decide resolver o problema de uma vez por todas. Primeira exibição na Cinemateca.

> Qui. [14] 19:30 | sala Luís de Pina



TCHUTCHELO

Mikhalkov é um dos protagonistas. Primeira exibição na Cinemateca. A mostrar na versão em duas partes de 203 minutos.

> Ter. [12] 19h30 | 22:00 | sala Luís de Pina

### GOLUBEY GORE ILI NIEPRAVDOPODOBNAIA ISTORIYA

*As Montanhas Azuis ou Uma História Inacreditável*

de Eldar Shengelaya

com Ramaz Giorgobiani, Vasil Kakhniashvili, Teimuraz Chirgadzze  
URSS, 1983 - 97 min / legendado em português

Nascido numa família ligada ao cinema (é filho e irmão de realizadores e a sua mãe era atriz), o georgiano Eldar Shengelaya estudou cinema em Moscovo, onde foi aluno de Sergei Yutkevich, antes de se instalar e trabalhar na Geórgia. Depois de correalizar alguns filmes com outros cineastas, lançou-se no seu universo pessoal, que um crítico situou "entre a farsa e a fantasmagoria". AS MONTANHAS AZUIS, o seu filme mais célebre, é uma divertidíssima sátira à burocracia, com um humor absurdo que alguns compararam a Ionesco. Primeira exibição na Cinemateca.

> Qua. [13] 19:30 | sala Luís de Pina

### DAVOTSAT DNEI BEZ VOINI

*"Vinte Dias sem Guerra"*

de Aleksei German

com Yuri Nikulin, Ludmila Gurchenko, Aleksei Petrenko  
URSS, 1976 - 101 min / legendado eletronicamente em português

# O QUE QUERO VER

THE LIMEY ocupa a primeira sessão "O Que Quero Ver" de março em cruzamento com as sessões de "ante-estreia", juntamente com FAMINTO de Hernâni Duarte Maria e Pedro Noel da Luz. As restantes são reincidências clássicas: um Walsh e um Curtiz dos anos quarenta, um Nick Ray e um Joel Newton dos anos cinquenta, os quatro com Ida Lupino.

### THE LIMEY

*O Falcão Inglês*

de Steven Soderbergh

com Terence Stamp, Lesley Ann Warren, Peter Fonda  
Estados Unidos, 1999 - 88 min / legendado em português

THE LIMEY conta a história de vingança de um herói sobrevivente, fabulosamente interpretado por Terence Stamp: no papel de um pequeno criminoso inglês com muitos anos de prisão, Stamp atravessa o filme como personagem obstinada em vingar a morte aparentemente acidental da filha, amante de um barão da droga que é uma figura mítica do espetáculo dos anos sessenta californianos, composto por Peter Fonda. O filme é também um trabalho sobre o carisma do passado dos atores principais e a dimensão não linear da narrativa. Primeira exibição na Cinemateca. A sessão abre com FAMINTO (ver entrada em "Ante-estreias").

> Qua. [6] 21:30 | sala Dr. Félix Ribeiro



### HIGH SIERRA

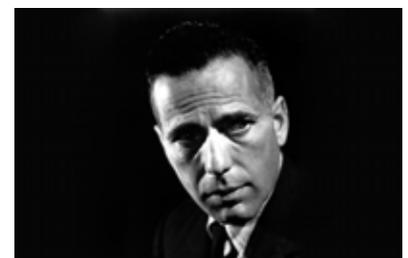
*O Último Refúgio*

de Raoul Walsh

com Humphrey Bogard, Ida Lupino, Arthur Kennedy  
Estados Unidos, 1941 - 95 min / legendado em português

O filme que fez de Bogart uma vedeta. HIGH SIERRA adapta uma popular novela de W.R. Burnett e é a história de um gangster envelhecido, "Mad Dog" Earle, que vai realizar um último assalto, acabando alvo de uma gigantesca perseguição na montanha. Walsh fez o filme como western em COLORADO TERRITORY. Um dos grandes papéis de Humphrey Bogart, que no ano anterior se tornara tardiamente vedeta (aos 41 anos), com THE MALTESE FALCON.

> Qui. [7] 21:30 | sala Dr. Félix Ribeiro



### THE SEA WOLF

*O Lobo do Mar*

de Michael Curtiz

com Edward G. Robinson, Ida Lupino, John Garfield  
Estados Unidos, 1941 - 90 min / legendado em português

Adaptação do clássico de Jack London, THE SEA WOLF contém uma das mais poderosas interpretações de Robinson na figura de Wolf Larsen, que comanda uma escuna e se destaca pela brutalidade e arrogância. Essa escuna recolhe dois náufragos, uma fugitiva e um escritor e a sua presença irá revelar o que de mais complexo esconde a figura do "lobo do mar".

> Seg. [11] 21:30 | sala Dr. Félix Ribeiro



## ON DANGEROUS GROUND

*Cega Paixão*

de Nicholas Ray

com Robert Ryan, Ida Lupino, Ward Bond

Estados Unidos, 1952 – 82 min / legendado em português

Um dos filmes mais perturbantes de Nicholas Ray, cujo centro é o encontro entre um polícia violento e uma jovem cega, que vive numa casa isolada, casulo protetor para ela e o seu irmão adolescente, que será objeto de uma brutal caça ao homem. Mas, como já por várias vezes foi dito, ON DANGEROUS GROUND é antes de mais um filme sobre o conflito entre o ver, o não ver, e o acreditar.

> Sex. [22] 19:00 | sala Dr. Félix Ribeiro



## JENNIFER

*Jennifer*

de Joel Newton

com Ida Lupino, Howard Duff, Robert Nichols, Mary Shipp

Estados Unidos, 1953 – 66 min / legendado em português

Assinado por Joel Newton, a partir de uma história de Virginia Myers, o brilho deste melodrama vem da admirável Ida Lupino, aqui ao lado de Howard Duff. "Did Jennifer fear his fingers at her throat or the burning caress of his lips? / Jennifer temia os seus dedos na garganta ou o beijo incendiário dos lábios dele?", apregoava o cartaz sobre uma não menos sugestiva colorida imagem.

> Seg. [25] 21:30 | sala Dr. Félix Ribeiro



# ANTE-ESTREIAS

Quatro sessões e seis filmes na rubrica regular de programação de "ante-estrelas" de março: a curta-metragem FAMINTO de Hernâni Duarte Maria e Pedro Noel da Luz; os mais recentes filmes de Leonor Noivo – A CIDADE E O SOL e OUTRAS CARTAS OU O AMOR INVENTADO; a longa-metragem de Marcelo Felix A ARCA DO ÉDEN; o último filme de José Oliveira, Mário Fernandes e Marta Ramos (O ATIRADOR), a mostrar com a curta-metragem de Bruno Andrade NOITE.

## FAMINTO

de Hernâni Duarte Maria, Pedro Noel da Luz

com Sofia Reis, Henrique Pereira, Philippe Leroux, Hugo Costa Ramos, Inês Tarouca, Patrícia Castello Branco, Miguel Rufino Portugal, 2011 – 15 min

com a presença de Hernâni Duarte Maria, Pedro Noel da Luz, a confirmar

Rodado em Lagos em abril de 2011, FAMINTO é uma produção Paradoxon Produções, com argumento de Tiago Inácio e música original de Iládio Amado, exibida pela primeira vez em Lisboa no Shortcutz Lisboa. A ação tem lugar num parque de estacionamento isolado, cenário para momentos de terror. A sessão prossegue com THE LIMEY (ver entrada em "O Que Quero Ver").

> Qua. [6] 21:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

## A CIDADE E O SOL

de Leonor Noivo

com Sara Gonçalves, António Fonseca

Portugal, 2012 – 16 min

## OUTRAS CARTAS OU O AMOR INVENTADO

de Leonor Noivo

Portugal, 2012 – 51 min

duração total da sessão: 67 min

com a presença de Leonor Noivo

A sessão reúne os dois mais recentes filmes de Leonor Noivo, produções da Terratreme e da CRIM, exibidos pela primeira vez publicamente no Curtas Vila do Conde 2012 e no Indielisboa'12. A CIDADE E O SOL tem argumento de João Gusmão, descrevendo-o assim a sinopse: "Uma mulher e dois cães, numa casa de uma cidade. Ela reencontra nos gestos de um quotidiano a lembrança de quem partiu. O sol ofusca, torna-se agressivo e, como a morte, ela não consegue olhá-lo de frente – apenas o seu efeito nas sombras à sua volta". OUTRAS CARTAS OU O AMOR INVENTADO parte de *Novas Cartas Portuguesas*, o célebre livro escrito e publicado nos anos 1970 por Maria Isabel Barreno, Maria Teresa Horta e Maria Velho da Costa – que ficaram conhecidas internacionalmente como "as três Marias" – inspiradas no clássico francês do século XVII *Lettres Portugaises*. Leonor Noivo retoma a polémica do caso seguindo em imagens de arquivo o processo de tribunal a que as autoras foram sujeitas quando o livro foi publicado em 1971 e filma uma série de depoimentos/retratos sobre o amor.

> Sex. [8] 21:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

## A ARCA DO ÉDEN

de Marcelo Felix

Portugal, Brasil, Itália, 2011 – 80 min

com a presença de Marcelo Felix

A ARCA DO ÉDEN (exibido pela primeira vez publicamente no Doclisboa'11) é a longa-metragem de estreia de Marcelo Felix e trabalha imagens de arquivo. Apresenta-se como "um filme-poema sobre a memória e a preservação. Através de uma analogia permanente, embora discreta, entre os processos de conservação na botânica e no cinema, e seguindo os passos de um viajante em contínua errância" unindo "o passado e o futuro, ambos míticos, da nossa luta com a perda do que nos rodeia e do que faz parte de nós."

> Qui. [21] 21:30 | sala Dr. Félix Ribeiro

## NOITE

de Bruno Andrade

com Gabriela Medeiros, Rafael Zanette

Brasil, 2012 – 15 min

## O ATIRADOR

de José Oliveira, Mário Fernandes, Marta Ramos

com Rui Peleção, Sabrina Marques, António Alves Fernandes, Carlos Fernandes, Daniel Pereira

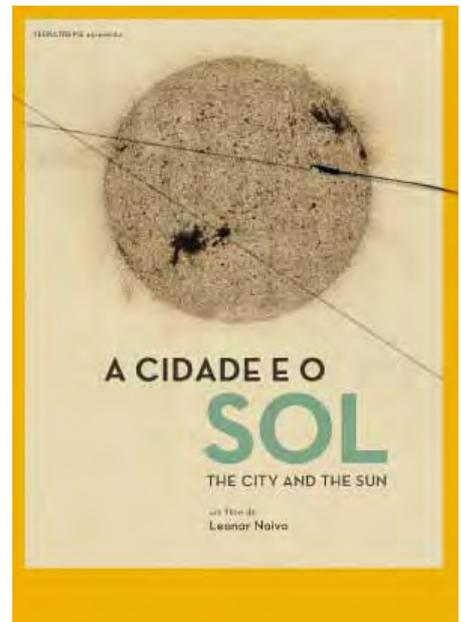
Portugal, 2012 – 98 min

duração total da sessão: 113 min

com a presença de Marta Ramos, José Oliveira, Mário Fernandes, Bruno Andrade

A sessão junta dois títulos, de produção brasileira (NOITE) e portuguesa (O ATIRADOR), produzidos pelos próprios realizadores. NOITE conta história de um encontro: "Ele conhece uma garota de programa que o remete a uma paixão do passado. Durante a interação com o cliente, ela, sem perder de todo o olhar profissional, acaba também envolvida". "Um homem, uma mulher e um carro em rodagem", diz a sinopse de O ATIRADOR.

> Qui. [28] 21:30 | sala Dr. Félix Ribeiro



## UMA QUESTÃO DE CARÁCTER

Nesta rubrica que acompanha a programação de 2013 na Cinemateca, recebemos este mês Eduardo Paz Ferreira, advogado, jurista e professor catedrático. O filme que Eduardo Paz Ferreira escolheu e vem apresentar é **THE MAN WHO SHOT LIBERTY VALANCE**.

### THE MAN WHO SHOT LIBERTY VALANCE

*O Homem Que Matou Liberty Valance*

de John Ford

com James Stewart, John Wayne, Lee Marvin, Vera Miles, Edmond O'Brien, Andy Devine, Woody Strode

Estados Unidos, 1962 – 121 min / legendado eletronicamente em português

**sessão apresentada por Eduardo Paz Ferreira**

O verdadeiro fim do western clássico, que é a celebração da morte do velho Oeste, personificado por Tom Doniphon (John Wayne), que jaz morto e arrefece num caixão de pinho com uma solitária flor de gato em cima. Nunca se vê o corpo, porque a lenda não o tem. Apenas surge na evocação em que Stoddard (James Stewart) recorda o triunfo da civilização na pequena cidade fronteiriça, sobre os desmandos dos quadrilheiros de Liberty Valance, assim tornando “desnecessários” os homens e os mitos como Doniphon. O fim de um género e uma das obras-primas do cinema.

> Qui. [14] 21:30 | sala Dr. Félix Ribeiro



## ESCOLHAS DE ALBERTO SEIXAS SANTOS

Nova rubrica regular da programação em 2013, “Escolhas de Alberto Seixas Santos” configura a proposta de uma sessão mensal escolhida e apresentada na Cinemateca por Alberto Seixas Santos, com a projeção antecedida de uma apresentação do filme pelo realizador. No caso de março, **LE CARROSSE D'OR** de Jean Renoir.

### LE CARROSSE D'OR - LA CARROZZA D'ORO

*A Comédia e a Vida*

de Jean Renoir

com Anna Magnani, Duncan Lamont, Odoardo Spadaro, Riccardo Rioli, Jean Debucourt

França, Itália, 1952 – 100 min / legendado eletronicamente em português

**sessão apresentada por Alberto Seixas Santos**

A mais bela homenagem ao teatro feita por um homem do cinema, Jean Renoir. ANNA MAGNANI é a vedeta de uma companhia itinerante na América espanhola do século XVIII, disputada por três homens, mas cujo amor maior é o teatro. Uma encenação construída como um bailado e uma das grandes experiências de cor no cinema dos anos cinquenta.

> Qui. [28] 19:00 | sala Dr. Félix Ribeiro



**1 SEXTA-FEIRA**

- 15:30 *Matinés da Cinemateca*  
TACONES LEJANOS  
Pedro Almodóvar
- 19:00 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
REBECCA  
Alfred Hitchcock
- 19:30 *Foco no Arquivo*  
VOZVRACHEHENIE MACSIMA  
O Regresso de Máximo  
Grigori Kozintsev, Leonid Trauberg
- 21:30 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
BLACKMAIL  
Alfred Hitchcock
- 22:00 *Foco no Arquivo*  
V LIUDIAXH  
"Ganhando o Meu Pão"  
Mark Donskoi

**2 SÁBADO**

- 15:00 *Cinemateca Júnior*  
THE ARISTOCATS  
Wolfgang Reitherman
- 15:30 *O Primeiro Século do Cinema*  
LA LOCA  
Miguel Zacarias
- 19:00 *O Primeiro Século do Cinema*  
THE WEDDING BANQUET  
Ang Lee
- 19:30 *O Primeiro Século do Cinema*  
FILMES JOLY-NORMANDIN  
Eugène Pirou, Henri Joly, Ernest Normandin  
MAX ET LE QUINQUINA  
Lucien Nonguet
- 21:30 *O Primeiro Século do Cinema*  
TONGNIAN WANSHI  
Tempo para Viver Tempo para Morrer  
Hou Hsiao-Hsien
- 22:00 *O Primeiro Século do Cinema*  
CAMARADES  
Marin Karmitz

**4 SEGUNDA-FEIRA**

- 15:30 *Matinés da Cinemateca*  
EN LEKTION I KÄRLEK  
Uma Lição de Amor  
Ingmar Bergman
- 19:00 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
THE MANXMAN  
Alfred Hitchcock
- 19:30 *Foco no Arquivo*  
MOI UNIVERSITET  
"Minhas Universidades"  
Mark Donskoi
- 21:30 *Foco no Arquivo*  
NEOKONCHENNAYA PYESA DLYA  
MEKHANICHESKOGO PIANINO  
Peça Incompleta para Piano  
Nikita Mikhalkov
- 22:00 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
REBECCA  
Alfred Hitchcock

**5 TERÇA-FEIRA**

- 15:30 *Matinés da Cinemateca*  
PARTNER  
Bernardo Bertolucci
- 19:00 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
RICH AND STRANGE  
Alfred Hitchcock
- 19:30 *Foco no Arquivo*  
PYAT VETCHEROV  
"Cinco Noites"  
Nikita Mikhalkov
- 21:30 *Foco no Arquivo*  
IDI I SMOTRI  
Vem e Vê  
Elem Klimov
- 22:00 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
BLACKMAIL  
Alfred Hitchcock

**6 QUARTA-FEIRA**

- 15:30 *Matinés da Cinemateca*  
JOURNAL D'UNE FEMME DE CHAMBRE  
Luis Buñuel
- 19:00 *A HVV[Y] aæ Ed: [fLZLaU]*  
F: 7 % EF7BE  
Alfred Hitchcock
- 19:30 *8aLb : a 3d:g[ha*  
DA6@K3  
A Parente  
Nikita Mikhalkov
- 21:30 *Ante-estreias / O Que Quero Ver*  
FAMINTO  
Hernâni Duarte Maria, Pedro Noel da Luz  
THE LIMEY  
Steven Soderbergh
- 22:00 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
THE MANXMAN  
Alfred Hitchcock

**7 QUINTA-FEIRA**

- 15:30 *Matinés da Cinemateca*  
IL FIGLIO DI SPARTACUS  
Sergio Corbucci
- 19:00 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock / Matinés da Cinemateca*  
THE LADY VANISHES  
Alfred Hitchcock
- 19:30 *Foco no Arquivo*  
BEZ SVIDELEI  
Sem Testemunhas  
Nikita Mikhalkov
- 21:30 *O Que Quero Ver*  
HIGH SIERRA  
Raoul Walsh
- 22:00 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
RICH AND STRANGE  
Alfred Hitchcock

**8 SEXTA-FEIRA**

- 15:30 *Matinés da Cinemateca*  
ADAM'S RIB  
George Cukor
- 19:00 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
FOREIGN CORRESPONDENT  
Alfred Hitchcock
- 19:30 *Foco no Arquivo*  
ATY-BATY SHLI SOLDATY...  
Os Soldados Foram à Guerra...  
Leonid Bykov
- 21:30 *Ante-estreias*  
A CIDADE E O SOL  
OUTRAS CARTAS OU O AMOR INVENTADO  
Leonor Noivo
- 22:00 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
THE 39 STEPS  
Alfred Hitchcock

**9 SÁBADO**

- 15:00 *Cinemateca Júnior*  
MARY POPPINS  
Robert Stevenson
- 15:30 *O Primeiro Século do Cinema*  
ONNA GA KAIDAN O AGARU TOKI  
Quando Uma Mulher Sobe as Escadas  
Mikio Naruse
- 19:00 *O Primeiro Século do Cinema*  
LA NUIT DU CARREFOUR  
Jean Renoir
- 19:30 *O Primeiro Século do Cinema*  
ALSACE  
Henri Pouctal
- 21:30 *O Primeiro Século do Cinema*  
VA ZENDEGI EDAME DARAD  
E A Vida Continua  
Abbas Kiarostami
- 22:00 *O Primeiro Século do Cinema*  
MAI 68  
Gudie Lewaetz

**11 SEGUNDA-FEIRA**

- 15:30 *Matinés da Cinemateca*  
DRESSED TO KILL  
Brian De Palma
- 19:00 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
MR. AND MRS. SMITH  
Alfred Hitchcock
- 19:30 *Foco no Arquivo*  
VOSKHOZHDENYE  
Ascensão  
Larissa Cheptiko
- 21:30 *O Que Quero Ver*  
THE SEA WOLF  
Michael Curtiz
- 22:00 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
FOREIGN CORRESPONDENT  
Alfred Hitchcock

**12 TERÇA-FEIRA**

- 15:30 *Matinés da Cinemateca*  
ALEXANDER NEVSKII  
Sergei M. Eisenstein
- 19:00 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
SUSPICION  
Alfred Hitchcock
- 19:30 *Foco no Arquivo*  
SIBERIADA  
Andrei Konchalovski
- 21:30 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
LIFEBOAT  
Alfred Hitchcock

**13 QUARTA-FEIRA**

- 15:30 *Matinés da Cinemateca*  
À BOUT DE SOUFFLE  
Jean-Luc Godard
- 19:00 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
SHADOW OF A DOUBT  
Alfred Hitchcock
- 19:30 *Foco no Arquivo*  
GOLUBEYE GORE ILI NIEPRAVDOPODOBNAIA  
ISTORIA  
As Montanhas Azuis ou Uma História Inacreditável  
Eldar Shengelaya
- 21:30 *Foco no Arquivo*  
DAVOTSAT DNEI BEZ VOINI  
"Vinte Dias sem Guerra"  
Alekssei German
- 22:00 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
MR. AND MRS. SMITH  
Alfred Hitchcock

**14 QUINTA-FEIRA**

- 15:30 *Matinés da Cinemateca*  
GRIZZLY MAN  
Werner Herzog
- 19:00 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
SPELLBOUND  
Alfred Hitchcock
- 19:30 *Foco no Arquivo*  
TCHUTCHELO  
"O Espantalho"  
Rolan Bykov
- 21:30 *Uma Questão de Carácter*  
THE MAN WHO SHOT LIBERTY VALANCE  
John Ford
- 22:00 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
LIFEBOAT  
Alfred Hitchcock

**15 SEXTA-FEIRA**

- 15:30 *Matinés da Cinemateca*  
**THE LADY VANISHES**  
Alfred Hitchcock
- 19:00 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
**THE PARADINE CASE**  
Alfred Hitchcock
- 19:30 *Foco no Arquivo*  
**BORIS GODUNOV**  
Vera Stroyeva
- 21:30 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
**NOTORIOUS**  
Alfred Hitchcock
- 22:00 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
**SHADOW OF A DOUBT**  
Alfred Hitchcock

**16 SÁBADO**

- 15:00 *Cinemateca Júnior*  
**SHREK FOREVER AFTER**  
Mike Mitchell
- 15:30 *O Primeiro Século do Cinema*  
**BALLADE POUR UN VOYOU**  
Jean-Claude Bonnardot
- 19:00 *O Primeiro Século do Cinema*  
**UNE FEMME EST UNE FEMME**  
Jean-Luc Godard
- 19:30 *O Primeiro Século do Cinema*  
**LA PASSION DE JEANNE D'ARC**  
Carl Th. Dreyer
- 21:30 *O Primeiro Século do Cinema*  
**A CLOCKWORK ORANGE**  
Stanley Kubrick
- 22:00 *O Primeiro Século do Cinema*  
**LE TIGRE AIME LA CHAIR FRAÎCHE**  
Claude Chabrol

**18 SEGUNDA-FEIRA**

- 15:30 *Matinés da Cinemateca*  
**NARROW MARGIN**  
Peter Hyams
- 19:00 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
**ROPE**  
Alfred Hitchcock
- 19:30 *Encontros com os Filmes de Heinz Emigholz / Vídeos de Sérgio Taborda (Parte II)*  
**SCHINDLERS HÄUSER**  
"Casas de Schindler"  
Heinz Emigholz
- 21:30 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
**UNDER CAPRICORN**  
Alfred Hitchcock
- 22:00 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
**SPELLBOUND**  
Alfred Hitchcock

**19 TERÇA-FEIRA**

- 15:30 *Matinés da Cinemateca*  
**MY FAVORITE WIFE**  
Garson Kanin
- 19:00 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
**STRANGERS ON A TRAIN**  
Alfred Hitchcock
- 19:30 *Encontros com os Filmes de Heinz Emigholz / Vídeos de Sérgio Taborda (Parte II)*  
**GOFF IN DER WÜSTE**  
"Goff no Deserto"  
Heinz Emigholz
- 21:30 sessão a anunciar
- 22:00 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
**THE PARADINE CASE**  
Alfred Hitchcock

**20 QUARTA-FEIRA**

- 15:30 *Matinés da Cinemateca*  
**STAR WARS, EPISODE II: ATACK OF THE CLONES**  
George Lucas
- 19:00 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
**I CONFESS**  
Alfred Hitchcock
- 19:30 *Encontros com os Filmes de Heinz Emigholz / Vídeos de Sérgio Taborda (Parte II)*  
**LOOS ORNAMENTAL**  
**SULLIVANS BANKEN**  
Heinz Emigholz
- 21:30 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
**REAR WINDOW**  
Alfred Hitchcock
- 22:00 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
**NOTORIOUS**  
Alfred Hitchcock

**21 QUINTA-FEIRA**

- 15:30 *Matinés da Cinemateca*  
**SOME CAME RUNNING**  
Vincente Minnelli
- 19:00 *Sessão em colaboração com a Embaixada da Áustria*  
**THE THIRD MAN**  
Carol Reed
- 19:30 *Encontros com os Filmes de Heinz Emigholz / Vídeos de Sérgio Taborda (Parte II)*  
**ZWEI PROJEKTE VON FRIEDRICH KIESLER**  
"Dois Projetos de Fredrich Kiesler"  
**MAILLARTS BRÜCKEN**  
"As Pontes de Maillart"  
Heinz Emigholz
- 21:30 *Ante-estreias*  
**A ARCA DO ÉDEN**  
Marcelo Felix
- 22:00 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
**ROPE**  
Alfred Hitchcock

**22 SEXTA-FEIRA**

- 15:30 *Matinés da Cinemateca*  
**THE TWO JAKES**  
Jack Nicholson
- 19:00 *O Que Quero Ver*  
**ON DANGEROUS GROUND**  
Nicholas Ray
- 19:30 *Encontros com os Filmes de Heinz Emigholz / Vídeos de Sérgio Taborda (Parte II)*  
**SEQUÊNCIA 5 (CURTAS-METRAGENS)**  
**SEQUÊNCIA 6 (CURTAS-METRAGENS)**  
Sérgio Taborda
- 21:30 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
**THE MAN WHO KNEW TOO MUCH**  
Alfred Hitchcock
- 22:00 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
**UNDER CAPRICORN**  
Alfred Hitchcock

**23 SÁBADO**

- 15:00 *Cinemateca Júnior*  
**AN AMERICAN IN PARIS**  
Vincente Minnelli
- 15:30 *O Primeiro Século do Cinema*  
**LA INFAME**  
Miguel Zacarias
- 19:00 *O Primeiro Século do Cinema*  
**BLOW UP**  
Michelangelo Antonioni
- 19:30 *O Primeiro Século do Cinema*  
**TAKEVI JE ZIVOT**  
Assim É A Vida  
Carl Junghans
- 21:30 *O Primeiro Século do Cinema*  
**C'ERA UNA VOLTA IL WEST**  
Sergio Leone
- 22:00 *O Primeiro Século do Cinema*  
**LA BATAILLE DES DIX MILLIONS**  
Chris Marker  
**LE CHARME DISCRET DE LA DÉMOCRATIE BOURGEOISE**  
grupo Cinéma Rouge

**25 SEGUNDA-FEIRA**

- 15:30 *Matinés da Cinemateca*  
**LONE STAR**  
Vincent Sherman
- 19:00 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
**THE WRONG MAN**  
Alfred Hitchcock
- 19:30 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
**STRANGERS ON A TRAIN**  
Alfred Hitchcock
- 21:30 *O Que Quero Ver*  
**JENNIFER**  
Joel Newton
- 22:00 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
**REAR WINDOW**  
Alfred Hitchcock

**26 TERÇA-FEIRA**

- 15:30 *Matinés da Cinemateca*  
**THE FOUNTAINHEAD**  
King Vidor
- 19:00 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
**ALFRED HITCHCOCK'S LORD ARTHUR SAVILE'S CRIME**  
Robert Stevens
- 19:30 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
**THE MAN WHO KNEW TOO MUCH**  
Alfred Hitchcock
- 21:30 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
**NORTH BY NORTHWEST**  
Alfred Hitchcock
- 22:00 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
**THE WRONG MAN**  
Alfred Hitchcock

**27 QUARTA-FEIRA**

- 15:30 *Matinés da Cinemateca*  
**THE HORN BLOWS AT MIDNIGHT**  
Raoul Walsh
- 19:00 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
**MARNIE**  
Alfred Hitchcock
- 19:30 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
**ALFRED HITCHCOCK'S LORD ARTHUR SAVILE'S CRIME**  
Robert Stevens
- 21:30 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
**FRENZY**  
Alfred Hitchcock
- 22:00 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
**NORTH BY NORTHWEST**  
Alfred Hitchcock

**28 QUINTA-FEIRA**

- 15:30 *Matinés da Cinemateca*  
**THE STRATTON STORY**  
Sam Wood
- 19:00 *Escolhas de Alberto Seixas Santos*  
**LE CARROSSE D'OR**  
Jean Renoir
- 19:30 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
**MARNIE**  
Alfred Hitchcock
- 21:30 *Ante-estreias*  
**NOITE**  
Bruno Andrade  
**O ATIRADOR**  
José Oliveira, Mário Fernandes, Marta Ramos
- 22:00 *O Vertiginoso Sr. Hitchcock*  
**FRENZY**  
Alfred Hitchcock